

# Vuosikertomus | 2004

Finlines

## Tietoja osakkeenomistajille

### Tulosjulkistusaikataulu ja keskeiset tapahtumat vuonna 2005

Yhtiökokouksen täsmäytyspäivä 7.3.2005  
Ilmoittautuminen yhtiökokoukseen päättyy 15.3.2005  
Varsinainen yhtiökokous 17.3.2005  
Ehdotetun osingonmaksun täsmäytyspäivä 22.3.2005  
Osingonmaksun alkamispäivä 31.3.2005

Vuoden 2005 3 kk:n osavuositarkastus torstaina 28.4.2005  
Vuoden 2005 6 kk:n osavuositarkastus tiistaina 2.8.2005  
Vuoden 2005 9 kk:n osavuositarkastus keskiviikkona 26.10.2005

### Yhtiökokoukseen ilmoittautuminen

Finnlines Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään torstaina 17. maaliskuuta 2005 klo 10.00 Hotelli Palacessa, 10. kerros, Eteläranta 10, Helsinki. Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka viimeistään 7.3.2005 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon. Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua kokoukseen, on ilmoitettava 15.3.2005 kello 16.00 mennessä joko kirjallisesti osoitteella Finnlines Oyj, Osakerekisteri, PL 197, 00181 Helsinki, puhelimitse numeroon 010 343 4409, sähköpostilla osoitteeseen IR@finnlines.fi tai telefaksilla numeroon 010 343 4425.

### Osoitteenmuutokset

Osakkeenomistajien osoitteenmuutokset pyydämme ystävällisesti ilmoittamaan siihen pankkiin, jossa osakkeenomistajalla on arvo-osuustili.

### Taloudelliset julkaisut

Vuosikertomus julkaistaan suomeksi, englanniksi ja saksaksi. Osavuositarkastukset ja muut taloudelliset tiedotteet julkaistaan suomeksi ja englanniksi.

Vuosikertomus, osavuositarkastukset ja muut keskeiset tiedotteet julkaistaan myös Finnlinesin Internet-sivuilla osoitteessa **www.finnlines.fi**.

Julkaisuja voi tilata osoitteesta:  
Finnlines Oyj/Konserniviestintä  
PL 197, 00181 Helsinki  
puhelin: 010 343 4402  
telefax: 010 343 4425



## Sisällysluettelo

Tietoja osakkeenomistajille.....	2
Sisällysluettelo.....	3
Finnlines lyhyesti.....	4
Vuosi lyhyesti.....	5
Toiminta-ajatus, arvot ja tavoitteet.....	6
Toimitusjohtajan katsaus .....	8
Toimintaympäristö .....	10
Varustamotoiminta ja merikuljetukset.....	12
Satamatoiminnot .....	14
Vastuullista liiketoimintaa.....	16
Ympäristöraportti.....	17
Henkilöstöraportti.....	20
<b>Tilinpäätös</b>	
Hallituksen toimintakertomus.....	22
Konsernin tuloslaskelma.....	25
Neljännesvuosiluvut.....	25
Konsernin tase.....	26
Konsernin rahoituslaskelma.....	27
Emoyhtiön tuloslaskelma .....	28
Emoyhtiön tase .....	29
Emoyhtiön rahoituslaskelma .....	30
Tilinpäätösperiaatteet .....	31
Tilinpäätöksen liitetiedot .....	33
Konsernin osakeluettelo.....	42
Osakkeet ja osakkeenomistajat.....	44
Hallituksen voitonjakoehdotus.....	46
Tilintarkastuskertomus.....	46
Hallinnointikäytäntö.....	47
Hallitus ja johtoryhmä.....	50
Viisivuotiskatsaus .....	52
Tunnuslukujen laskentakaavat.....	53
Finnlinesin Itämeren laivaston kehitys .....	54
Laivasto.....	56
Osoitteita.....	58
Linjakartta .....	59





## Finnlines lyhyesti

*Finnlines on yksi Euroopan suurimmista rahdin kuljettamiseen erikoistuneista linjaliikennevarustamoista. Yhtiön merikuljetukset ovat keskittyneet Itämerelle ja Pohjanmerelle, minkä lisäksi yhtiö tarjoaa satamapalveluja lähinnä Helsingissä, Turussa ja Kotkassa. Näiden kahden päätoimialan tueksi yhtiö tarjoaa asiakkailleen tehokkaan, kattavan ja joustavan tietohallintopalvelun. Finnlinesilla on liikenteessään erityisesti pohjoisiin oloihin suunniteltu ropax (roro-passenger)-, roro (roll on/roll off)- ja konttilaivasto. Yhtiöllä on tytäryhtiöt tai myyntikonttorit Saksassa, Belgiassa, Englannissa, Ruotsissa, Norjassa, Venäjällä ja Puolassa. Lisäksi konsernin palvelutuotteita myy laaja agenttiverkosto ympäri Euroopan.*

FINNLINES 2004	2004	2003
Liikevaihto, milj. euroa	698	701
Liikevoitto ennen poistoja ja arvonalentumisia, milj. euroa	95	103
Liikevoitto, milj. euroa	54	60
Tulos ennen satunnaisia eriä, milj. euroa	46	40
Tulos/osake, euroa	0,94	0,59
Liiketoiminnan kassavirta/osake, euroa	2,39	2,54
Osinko/osake, euroa	0,75*	1,25
Omavaraisuusaste kauden lopussa, %	42	41
Velkaantumisaste (gearing) kauden lopussa, %	76	68

\*) Hallituksen esitys

## Vuosi lyhyesti

### Keskeiset tapahtumat vuonna 2004

Finnlines tilasi helmikuussa italialaiselta Fincantieri-telakalta kolme ropax- (rahti/matkustaja-) alusta. Alukset valmistuvat marraskuun 2005 ja kesäkuun 2006 välisenä aikana. Sopimuksessa oli myös optiot kahdesta lisäaluksesta. Alukset ovat suurimpia ja kokoluokassaan nopeimpia koskaan rakennettuja ropax-aluksia. Kunkin aluksen rahtikapasiteetti on 4 200 kaistametriä ja matkustajakapasiteetti 500 matkustajaa. Alusten nopeus on 25 solmua.

Huhtikuussa Finnlines ja Helsingin kaupunki allekirjoittivat lopullisen sopimuksen Strömsby-Invest Oy:n maiden luovuttamisesta Helsingin kaupungille tammikuussa 1997 tehdyn esisopimuksen mukaisesti. Tuolloin Finnlines ja Helsingin kaupunki sopivat aluevaihdoista, jonka mukaan Finnlines saa omistukseensa 8 500 m<sup>2</sup> toimistorakennusoikeutta Kampin liikekeskuksesta ja luovuttaa vastineeksi tytäryhtiönsä Strömsby-Invest Oy Ab:n omistamat maa-alueet Kirkkonummen Kantvikissa. Finnlines luopui Kampin alueelle saamastaan rakennusoikeusvarauksesta SRV Viitosen Oy:n perustaman Helsingin Kamppi Center Oy-nimisen yhtiön hyväksi.

Yhtiö jatkoi toimintojen tehostamista ja uudisti organisaatiota toukokuussa. Suurimmat muutokset kohdistuivat Finnlines Cargo Services -yksikköön ja konsernin Ship Management -toimintoon.

Lokakuussa Finnlines käytti Fincantieri-sopimukseen liittyneet laivoptiot ja tilasi kaksi sisaralaivaa helmikuussa tilattujen kolmen ropax-laivan lisäksi. Toinen uusista laivoista aloittaa liikenteen syksyllä 2006 ja toinen alkuvuonna 2007. Viiden laivan investoinnin kokonaiskustannus on noin 500 miljoonaa euroa. Kolme uusista ropax-aluksista

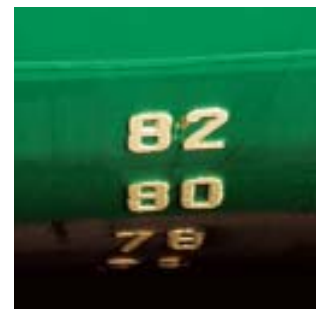
sijoitetaan Finnlinesin Suomi-Saksa -reiteille, ja kaksi Ruotsi-sidonnaisille reiteille. Näiltä reiteiltä vapautuu vanhempia ropax-aluksia, joita voidaan käyttää uusilla kasvavilla liikennealueilla. Investoinnin myötä Finnlinesin roro/ropax-laivojen kapasiteetti kasvaa noin 25 %.

Finnlines Oyj:n ylimääräinen yhtiökokous, joka pidettiin 28. lokakuuta 2004, päätti rahastoannista. Rahastoannilla kaksinkertaistettiin yhtiön osakemäärä. Osakkeiden lukumäärän lisääminen parantaa osakkeiden likviditeettiä markkinoilla ja edistää osakemarkkinoiden toimivuutta. Rahastoannissa yhdellä vanhalla osakkeella sai vastikkeetta yhden uuden 2 euron nimellisarvoisen osakkeen. Uusia osakkeita annettiin yhteensä 19 978 979 kappaletta. Osakepääoman korotusta vastaava rahamäärä siirrettiin ylikurssirahastosta osakepääomaan.

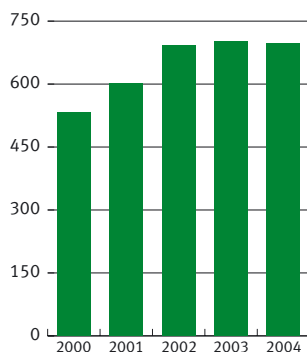
Finnlinesin satamatoimintoja harjoittava tytäryhtiö Finnsteve Oy Ab aloitti konttiterminaali-toiminnan Kotkan Mussalon satamassa vuoden 2004 lopussa. Finnsteve on yksi Suomen suurimmista satamaoperaattoreista. Yhtiön toiminta on tähän saakka keskittynyt Helsingin ja Turun satamiin.

Dipl.insinööri Jukka Laaksovirta nimitettiin Finnlinesin varatoimitusjohtaksi 1.1.2004 alkaen. Hän siirtyi tehtäväänsä Fortum Oil and Gas Oy:n Shipping-yksikön johtajan paikalta.

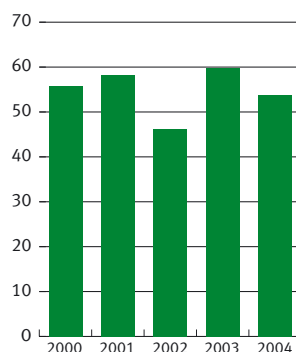
Finnlines Oyj:n toimitusjohtaja Antti Lagerroosin marraskuussa 2003 alkanut sairasloma päättyi 1. maaliskuuta 2004.



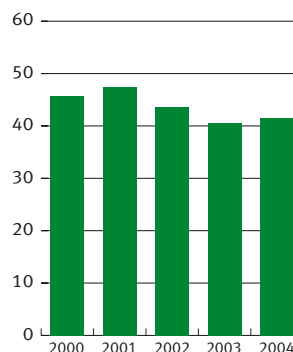
Liikevaihto, milj. euroa



Liikevoitto, milj. euroa



Omavaraisuusaste, %





## Toiminta-ajatus, arvot ja tavoitteet

### Toiminta-ajatus

Finnlines edistää kansainvälistä kauppaa tarjoamalla tehokkaita ja laadukkaita merikuljetus- ja satamapalveluja lähinnä eurooppalaisen teollisuuden, kaupan ja kuljetusalan tarpeisiin.

### Taloudelliset tavoitteet

Finnlinesin keskeisimmät taloudelliset tavoitteet ovat taata laadukkaalla liiketoiminnalla pitkän aikavälin kannattavuus ja lisäarvon tuottaminen sekä ylläpitää tervettä rahoitusrakennetta. Vahva tase auttaa kestämään liiketoimintaan liittyvät riskit ja alan suhdannevaihtelut.

Se antaa myös mahdollisuuden yhtiön hallittuun kasvuun ja kehittämiseen sekä syntyvien liiketoimintatilaisuuksien hyödyntämiseen.

Vuosittaisessa osingonjakoesityksessään hallitus ottaa tuloskehityksen ohella huomioon konsernin rahoitusrakenteen, tulevaisuuden näkymät sekä investointi- ja kehittämistarpeet.



## Arvot

### Asiakaskeskeisyys

Asiakkaamme valitsevat meidät osaamisemme vuoksi. Tyytyväinen asiakas on Finnlinesin kestävä menestyksen perusedellytys. Tunnistamalla asiakkaiden tarpeet Finnlines pystyy jatkuvasti kehittämään palvelutuotteitaan ja tuomaan asiakkailleen konkreettista lisäarvoa.

### Tuloksellisuus

Saavutamme tavoitteemme. Laadukkaalla liiketoiminnalla takaamme pitkän aikavälin kannattavuuden ja lisäarvon tuottamisen. Luottamus yhtiöön perustuu yhtiön kykyyn tuottaa tasaisesti kasvavaa tulosta, mikä luo edellytykset suotuisalle osakkeen kurssikehitykselle ja osinkopolitiikalle.

### Vastuullisuus

Noudatamme kestävä kehityksen periaatteita. Ympäristövastuullisuus on osa yhtiömme päivittäistä toimintaa. Turvallisuusnäkökohdat huomioidaan yhtiön kaikessa toiminnassa.

### Henkilöstötyytyväisyys

Finnlines on luotettava ja innostava työnantaja, joka kohtelee henkilöstöään tasa-arvoisesti ja oikeudenmukaisesti.

## Strategiset tavoitteet

### Markkina-aseman säilyttäminen Suomi-sidonnaisessa liikenteessä

- Olemme kilpailukykyisiä panostamalla toimintamme tehokkuuteen sekä linjaliikenteessä että satamatoiminnoissa

### Vahvempi asema Venäjän tavaraliikenteessä

- Olemme johtava varustamo kauttakulkuliikenteessä
- Kehitämme ja markkinoimme aktiivisesti Keski-Euroopan ja Venäjän Itämeren satamien välisiä suoria kuljetuksia

### Vahvempi asema Itämerellä ja Pohjanmerellä ei-Suomi-sidonnaisessa liikenteessä

- Panostamme toimintamme tehokkuuteen nykyisillä liikennealueillamme
- Avaamme uusia reittejä markkinatilanteen mukaan
- Olemme aktiivisesti mukana alan konsolidointikehityksessä

### Kannattavuuden kasvu

- paremman tuottavuuden avulla
- tehokkaamman toiminnan ohjauksen ja informaation avulla
- hyvällä ympäristö- ja turvallisuusasioiden hoidolla
- yhä osaavamman henkilöstön avulla.





## Toimitusjohtajan katsaus vuodesta 2004

*Vuosi 2004 oli varustamotoiminnalle jälleen varsin haasteellista aikaa. Vuosi alkoi heikosti, mutta talous elpyi hieman vuoden loppua kohden myös Keski-Euroopassa. Finnlinesin koko vuoden tulos oli edellisvuotta parempi, vaikka liikevaihto oli likimain edellisvuoden tasolla. Osa tulosparannuksesta johtuu Kampin rakennusoikeuden myynnistä sekä verolainsäädännön muutoksesta. Finnlinesin kannattavuus on edelleen alan parhaimmista, vaikka yhtiö ei saavuttanut keskeisiä tavoitteitaan. Vuoden liikevaihtoon vaikuttivat Saksan taloustilanteen lisäksi alkuvuoden haveri ja matkustajakapasiteetin vaje Saksan liikenteessä. Näiden lisäksi kuljetusmarkkinoita rasitti korkeana pysytellyt öljyn hinta.*



Itämeren ympäristön rahtimarkkinoiden odotetaan lähi-vuosina kasvavan tasaisesti. Finnlines uskoo omiin mahdollisuuksiinsa pysyä Pohjois-Euroopan johtavana rahti-varustamana. Tästä osoituksena on yhtiön varsin suuri investointiohjelma, jonka avulla kasvatetaan tehokkuutta Suomi-Saksa liikenteessä ja lisätään uutta kilpailukykyistä kapasiteettia Ruotsi-sidonnaiseen liikenteeseen. Tilatut uudet alukset toimitetaan nopealla aikataululla: ensimmäinen viiden aluksen sarjasta aloittaa liikenteessä vuoden 2005 lopussa ja sarjan viimeinen alus toimitetaan vuoden 2007 alussa. Alukset ovat suurimpia ja kokoluoksaan nopeimpia koskaan rakennettuja ropax-aluksia. Investoinnin kokonaiskustannus on noin 500 miljoonaa euroa. Osa investoinnista voidaan rahoittaa myymällä yhtiön omistamia vanhempia aluksia, jotka kuitenkin tällöin jatkavat yhtiön liikenteessä vuokra-aluksina. Uusien aluksien avulla yhtiö vahvistaa markkinajohtajan asemaansa ydinosaamisessaan eli rahtiliikenteessä sekä kasvattaa osuuttaan Itämeren matkustajaliikenteestä.

Hiljattain julkaistu tutkimus arvioi Venäjän ulkomaankaupan kuljetusten Suomen kautta voivan lisääntyä kahdeksan prosentin vuosivauhtia Venäjän talouden vahvan nousun tukemana. Merkittävä osa Venäjän rahdista kulkee konteissa. Suomessa kilpailukykyisiä tulevaisuuden konttisatamia arvioidaan olevan kaksi. Toinen on Helsinkiin rakennettava uusi Vuosaaren satama ja toinen Kotkan Mussalo. Näissä molemmissa Finnlines-konserni aikoo olla vahva sekä merikuljetuksissa että satamaoperoinnissa. Tämän strategian mukaisesti konsernin satamatoimintoista vastaava Finnsteve laajensi toimintaansa Kotkan Mussalon satamaan kertomusvuoden lopussa ja konsernin oma konttiliikenne – TeamLines – siirtyi Finnsteven ensimmäiseksi asiakkaaksi.

Vuosi oli hiljainen yritysostojen suhteen etenkin merenkulussa. Finnlinesin strategiana on edelleen kasvaa myös fuusioin ja yritysostoin silloin, kun ne täyttävät asetetut taloudelliset kriteerit.

Merkkejä talouden elpymisen jatkumisesta on havaittavissa. Finnlinesilla on hyvät edellytykset talouden nousun hyödyntämiseen. Yhtiöllä on erittäin hyvä tuotekonsepti, jota parannetaan jatkuvasti uusien laivojen ja reittien myötä, sekä vakaat asiakassuhteet. Finnlinesin taloudellinen tilanne on hyvä ja tase ja kassavirta ovat vahvoja, vaikka pääoman tuotto ei ole vielä riittävä. Yhtiön tavoitteiden saavuttamisessa avainasioita ovat erityisesti henkilöstön osaaminen, tietotaito ja jatkuva toiminnan kehittäminen.

Finnlinesissa aloitettiin kertomusvuonna myynnin ja markkinoinnin kehittämisprojekti (ProLink), jonka soveltaminen käytäntöön alkaa vuonna 2005. Uuden toimintamallin tavoitteena on asiakkaiden tarpeiden syvempi ymmärtäminen, asiakassuhteiden vahvistaminen ja uusien asiakkaiden tavoittaminen. Asiakas saa luotettavaa ja joustavaa palvelua, yhtiön pitkäaikaisen sitoumuksen ja asiakkaan tarpeisiin erikoistuneen asiantuntemuksen. Finnlinesin kannalta tavoitteena on uusien toimintamallien avulla nostattaa henkilöstössä yrittäjähenkisyyttä ja parantaa sitä kautta tehokkuutta ja kannattavuutta sekä kasvattaa myyntiä.

Haluan kiittää yhtiön asiakkaita, henkilöstöä sekä muita sidosryhmiä vuodesta 2004.

Kiitän myös omistajiamme heidän osoittamastaan luottamuksesta työtämme kohtaan.

Helsingissä 10. helmikuuta 2005

Antti Lagerroos



## Toimintaympäristö

*Finnlinesin toiminta-alueena on Itämeri ja Pohjanmeri sekä Biskajanlahti. Suomen ulkomaankaupalle merenkulku on elinehto ja erityisesti jalostetuille tuotteille nykyaikainen, tihein vuoroin palveleva linjaliikenne on tärkeää. Suomi on edelleen Finnlinesin päämarkkina-alue. Viime vuosien aikana yhtiö on hakenut uusia liikennealueita eteläiseltä Itämereltä ja kasvu on suuntautunut lähinnä ei-Suomi-sidonnaiseen ropax- ja konttiliikenteeseen.*

Kappaletavari liikenteen odotetaan erityisesti Itämerellä kehittyvän edelleen voimakkaasti. Tämä johtuu siitä, että enenevässä määrin myös bulkkitavaroita kuljetetaan yksikköliikenteessä sekä Venäjän ja uusien EU-maiden kasvavista liikennemääristä. Itämerellä on kysyntää ns. ropax-aluksista, jotka voivat rahdin lisäksi kuljettaa sekä rahtiin liittyviä että muita matkustajia. Tällaisista jäävähivistetuista yhdistelmäaluksista on ollut jatkuvasti pulaa markkinoilla.

Kansainvälinen merenkulku on edelleen kovan kilpailun alainen. Keski-Euroopan taloustilanne on pysynyt suhteellisen heikkona ja kuljetusalan kustannuksia on lisännyt korkeana pysytellyt öljyn hinta.

### Finnlinesin laivasto

Konsernin liikenteessä oli vuonna 2004 keskimäärin 73 alusta. Alukset ovat pääosin roro-rahtialuksia (28 kpl), roro-matkustaja/rahtialuksia (12 kpl) sekä konttialuksia (22 kpl). Linjaliikenteessä olevan roro-laivaston kokonaiskapasiteetti oli vuoden 2005 alussa noin 80 000 kaistametriä ja konttilaivaston kapasiteetti 12 200 TEU:ta. Omistetun laivaston keski-ikä oli vuodenvaihteessa noin 11 vuotta. Konserni omistaa roro/ropax-aluksista 12 kpl, mikä vastaa roro-kapasiteetista noin 40 %. Omat alukset ovat konsernin omassa hoidossa.

### Liikennealueet

Finnlinesin reittiverkosto kattaa kaikki Suomen tärkeimmät satamat ja ulkomailla noin 30 satamaa. Viikottain lähtöjä Suomesta oli liki 100. Suuryksikköliikenteen pääsatamat Suomessa ovat Helsinki, Turku ja Naantali. Muut konsernin käyttämät linjaliikennesatamat Suomessa ovat Kotka, Hamina, Hanko, Uusikaupunki, Rauma, Oulu ja Kemi. Konsernin roro-linjaliikennesatamat Ruotsissa ovat Kapell-

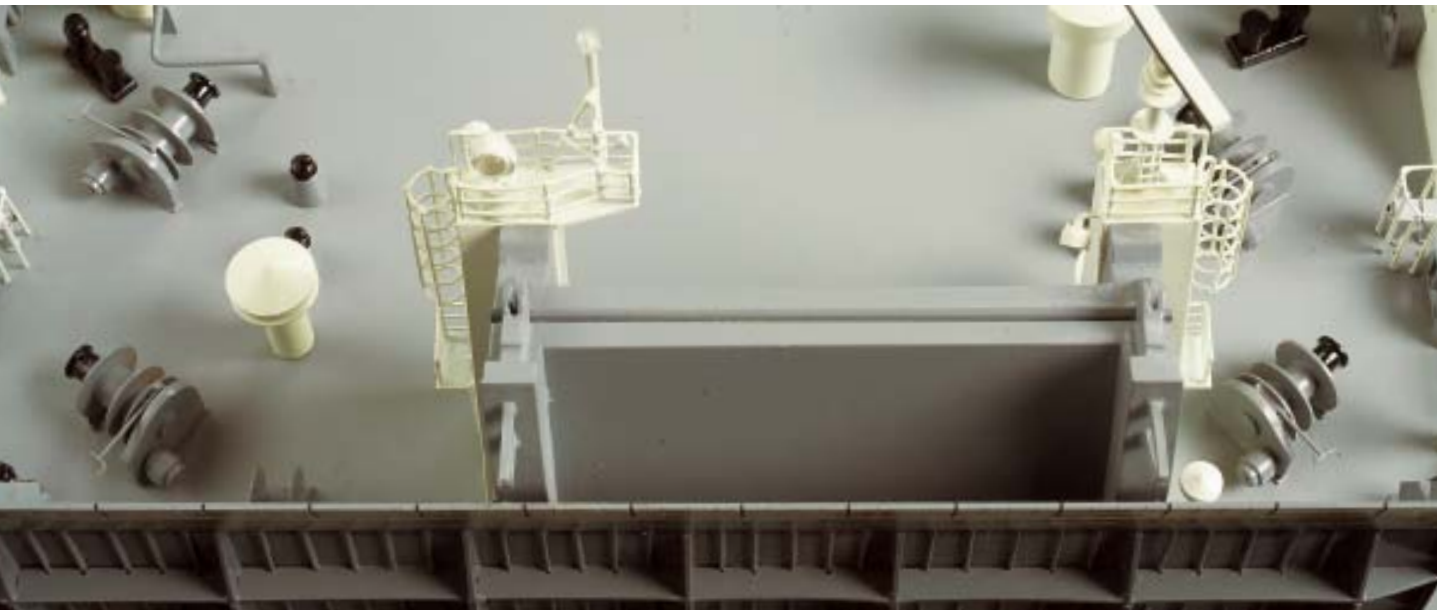
skär ja Malmö. Saksassa pääsatama on Lübeck/Travemünde, joka on sekä Suomen että Ruotsin linjojen merkittävin satama. Feeder-konttiliikenteen (Team Lines) pääsatamat ovat Hampuri ja Bremerhaven, joista liikennettä hoidetaan 26 eri satamaan Itämeren alueella. (Katso kartta s. 59).

### Konsernitasoinen hallinnon kehitys

Finnlinesin keskitetyn taloushallinnon palvelukeskuksen piiriin kuuluu vuoden 2005 alusta lähtien kaikki konsernin kotimaiset ja ulkomaiset yksiköt. Palvelukeskus toimii Helsingissä ja sen tavoitteena on tehostaa koko konsernin taloushallintoa ja raportointia.

Yhtiössä käynnistettiin ns. ProLink-projekti, jonka tarkoituksena on tehostaa myynnin, markkinoinnin ja asiakaspalvelun toimintatapoja vuodesta 2005 lähtien. Projekti on työllistänyt suurta osaa näiden yksikköjen henkilökunnasta kertomusvuoden aikana.





## Varustamotoiminta ja merikuljetukset

*Varustamotoiminta ja merikuljetukset -toiminto sisältää Finnlinesin roro- ja ropax-liikenteen, FinnLink-, Team Lines-, Nordö-Link- ja Trans-RussiaExpress-liikenteen. Toiminnon liikevaihto vuonna 2004 oli 627,6 miljoonaa euroa ja sen palveluksessa oli vuoden vaihteessa 1 264 henkilöä.*

### **Finnlinesin ropax- ja roro -liikenne**

Säännöllistä ropax- ja roro-linjaliikennettä harjoitettiin Itämerellä Suomen ja Keski-Euroopan ja Skandinavian satamien välillä, Pohjanmerellä Suomen ja Iso-Britannian, Belgian ja Hollannin satamien välillä sekä Suomen ja Biskajanlahden välillä. Finnlines tarjosi myös asiakkaan tarpeisiin perustuvia door-to-door-kuljetuksia ja terminaalipalveluja.

Kertomusvuoden aikana aloitettiin Länsi-Euroopan liikennettä tukeva linjaliikenne Helsingin ja Pietarin välillä.

Finnlinesin ropax- ja roro-liikenteessä oli vuoden aikana keskimäärin 43 alusta.

Suomi-sidonnaisessa liikenteessä on jatkuvasti kireä kilpailutilanne, mikä osittain johtuu siitä, että osa kilpailijoista hinnoittelee palvelunsa alle tuontantokustannusten. Finnlines on strategiansa mukaisesti onnistunut säilyttämään markkinajohtajan asemansa tarjoamalla markkinoiden parhaan tuotekonseptin ja frekvenssin Suomen ja Keski-Euroopan välillä.

### **FinnLink-liikenne**

FinnLink-liikennettä jatkettiin kolmella ropax-aluksella tarjoamalla yksikkörahdille kuusi päivittäistä lähtöä Naantalista (Suomi) ja Kapellskärin (Ruotsi) välisellä merireitillä. Nopea yhteys ja rahtiasiakkaiden tarpeiden mukaan laaditut aikataulut ovat pitäneet reitin erittäin kilpailukyisenä.

FinnLinkin kuljettamien rekkojen ja trailereiden määrä nousi yli 111 000 yksikköön, jossa oli kasvua noin 6 % edellisvuoteen verrattuna. Yhtiön liikenteen kasvu oli markkinoiden kokonaiskehityksen tasoa, joten yhtiön markkinaosuus päättyi noin 44 %:iin.

Kertomusvuonna jatkettiin matkustajaliikennettä kaikilla vuoroilla. Erityisesti tavoiteltiin matkailuautoilla sekä auto/matkailuvaunu-yhdistelmillä kulkevia matkustajia. Samalla haluttiin valmistautua lähivuosina toteutuviin kilpailijoiden tax free -liikenteen rakenteellisiin muutoksiin.

MS Finnclipper siirtyi FinnLink-liikenteestä vuoden 2005 alussa Nordö-Linkin liikenteeseen Ruotsin ja Saksan välille. Tämän aluksen tilalle tuli MS Finnarrow, joka yhdessä MS Finneaglen ja MS Finnellow'n kanssa tarjoavat rahtiasiakkaille ja matkustajille erinomaisen kapasiteetin ympäri vuoden. Vuonna 2004 FinnLink-liikenteessä kuljettiin 126 000 matkustajaa.

FinnLinkille on hankittu uusi Bookit-järjestelmä, joka on tarkoitettu matkustajavarausten ja -selvityksen hoitamiseen. Bookit-järjestelmä ja sen Online-varausversio otetaan käyttöön vuoden 2005 alkupuolella.

#### **Nordö-Link-liikenne**

Ruotsalainen Rederi AB Nordö-Link-varustamo on ollut Finnlinesin omistuksessa vuodesta 2002 lähtien. Nordö-Link on harjoittanut roro-liikennettä Ruotsin (Malmö) ja Saksan (Travemünde) välillä vuodesta 1982 lähtien. Kertomusvuoden alussa Nordö-Linkin liikenteeseen tuli yksi uusi ropax-alus konsernin muusta liikenteestä. Liikenteessä oli vuoden aikana neljä ropax-alusta ja se tarjosi asiakkaille neljä päivittäistä lähtöä molemmista suunnista. Palvelu perustuu tehokkaaseen asiakkaiden tarpeisiin rakennettuun konseptiin, joka vastaa kansainvälisen rahtiliikenteen vaatimuksia.

Huolimatta kovasta kilpailutilanteesta Etelä-Itämerellä, Nordö-Link kuljetti vuoden aikana noin 220 000 lastiyksikköä ja onnistui kasvattamaan markkinajohtajuuttaan Lübeck/Travemünde-Etelä-Ruotsi välisellä linjalla 49 prosenttiin.

Nordö-Link otti käyttöönsä kertomusvuoden aikana uuden Octolink-buukkausjärjestelmän. Vastaava järjestelmä on jo ollut käytössä FinnLinkillä muutaman vuoden ajan. Tämä luo synergiahyötyjä FinnLinkin ja Nordö-Linkin välisessä operatiivisessa toiminnassa sekä tietojärjestelmien kehityksessä.

#### **TransRussiaExpress-liikenne**

TransRussia Express -nimellä liikennöitiin kahdella aluksella kaksi-kolme kertaa viikossa Lyypekistä (Saksa) Baltijskiin (Kaliningrad) ja Pietariin (Venäjä). Tästä liikenteestä Finnlines omistaa 75 % ja venäläinen yhteistyökumppani BTS 25 %. Finnlinesin suoraan yhteyteen Saksasta Pietariin Baltijskin (Kaliningrad) kautta lisättiin uusi yhteys Suomen kautta (Hub Helsinki). Venäjän markkinoiden stabiloitumisen johdosta liikenne suorilla yhteyksillä Keski-Euroopasta Pietariin jatkoivat kasvuun. Lisäksi Venäjän sisäinen liikenne Kaliningradin (Baltijsk) ja Pietarin välillä kehittyi suotuisasti.

#### **Team Lines-liikenne**

Team Lines-nimellä harjoitettiin säännöllistä feeder-konttiliikennettä lähinnä Hampurista ja Bremerhavenista 26 eri satamaan Itämeren ja Pohjanmeren alueella. Yhtiön liikennealueet olivat Suomi, Venäjä, Ruotsi, Norja, Puola, Latvia, Eesti, Liettua ja Irlanti. Team Lines-liikenteessä oli vuoden aikana keskimäärin 22 konttialusta, joiden kapasiteetti oli 348 - 822 TEU:ta. Team Lines on yksi Itämeren suurimmista konttifeeder-operaattoreista ja sen pääasiakkaista ovat valtamerivarustamot.

Feeder-toimintojen ohella Team Lines harjoittaa Euroopan sisäistä konttiliikennettä lähinnä Saksan ja Suomen, Baltian maiden sekä Venäjän välillä käyttäen myös konsernin roro-linjoja. Kertomusvuoden syksyllä Team Lines avasi uuden reitin Pohjanmerellä Rotterdamista Irlannin länsirannikolle.

Team Linesin toimintaa tehostettiin edelleen vaihtamalla pienempiä konttialuksia suurempiin. Kertomusvuonna toimintaa tehostettiin myös hallinnon ja operatiivisten järjestelmien osalta.

#### **Muut liikenteet**

Nk. pientonnistolla liikennöitiin lisäksi mm. Saimaan ja Venäjän sisävesialueen satamista eri puolille Eurooppaa (Intercarriers).

Finnlines toimi Svenska Orient Linien AB:n ja kreikkalaisen Scan Orient Shipping Co. Ltd:n yhteisenä pääedustajana Suomessa itäisen Välimeren liikenteessä. Toimintaa markkinoidaan nimellä SolNiver Lines. Yhtymä toimi pääedustajana Suomessa myös puolalaiselle POL-LEVANT Shipping Lines Ltd -nimiselle yhtiölle itäisen Välimeren liikenteessä.

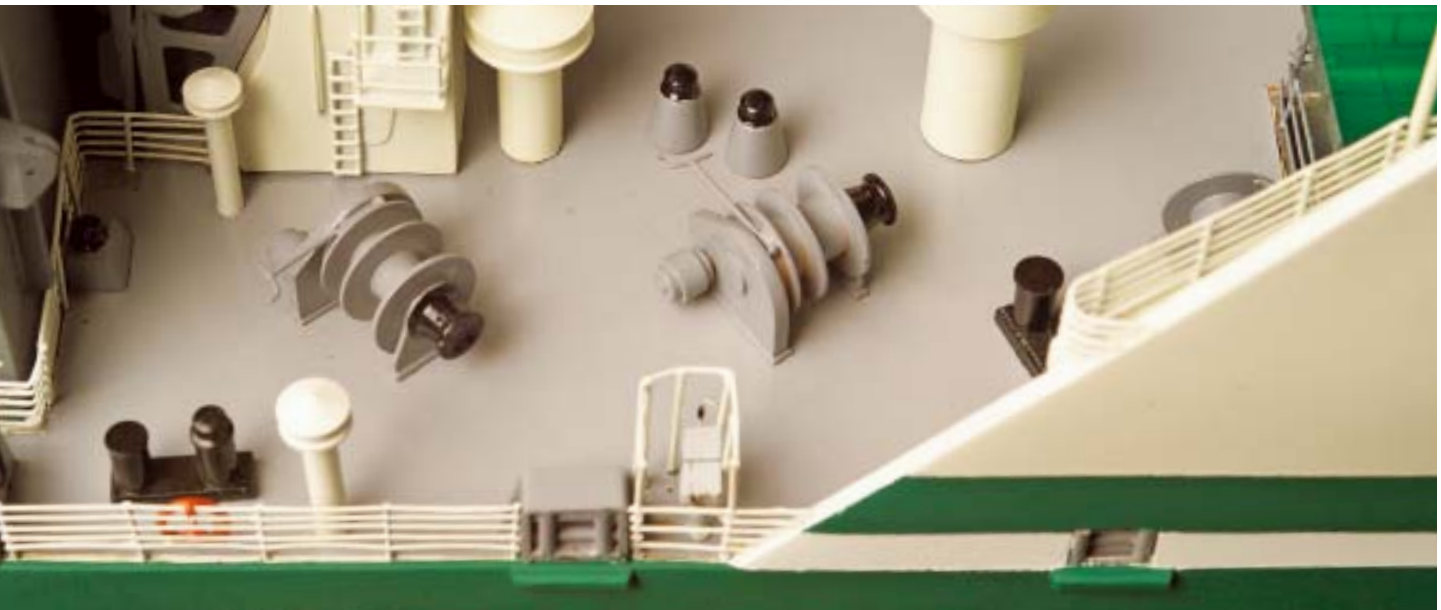
#### **Matkustajaliikenne**

Konserni tarjosi vuoden aikana Helsinki-Travemünde-reitillä rahdista riippumattomille matkustajille paikkoja neljällä roro-matkustaja-aluksella. Näiden alusten kokonaismatkustajakapasiteetti oli noin 500 paikkaa. Saksa-Suomi-liikenteessä kuljetettiin runsaat 44 000 matkustajaa sisältäen rahtiin liittyvät matkustajat.

Finnlinesin matkustajapaikkojen myynnistä ja markkinoinnista Saksan liikenteessä vastaa yksityinen matkatoimisto Nordic Ferry Center Oy.







## Satamatoiminnot

*Satamatoimintoja konserni harjoittaa Finnsteve-nimellä Helsingin, Turun, Naantalın ja Kotkan satamissa sekä Kantvikin teollisuussatamassa. Helsinki, Turku ja Naantali ovat Suomen merkittävimmät suuryksikkö- ja linjaliikennesatamat. Vuonna 2004 satamatoimintojen liikevaihto oli 103,1 miljoonaa euroa ja se työllisti keskimäärin 837 henkilöä.*

Finnsteve on Suomen johtava suuryksikköliikenteen sata-  
maoperaattori. Yhtiö on erikoistunut läpikulkevan,  
säännöllisen ja suunnitelmallisen suuryksikköliikenteen  
palveluihin: ahtaukseen, terminaalitoimintoihin, laivansel-  
vitykseen sekä varasto- ja konttivarikkopalveluihin.  
Finnsteven asiakkaita ovat Suomen vientiä ja tuontia har-  
joittavat yritykset, siihen liittyvät kuljetusketjujen osapuo-  
let sekä kauttakulkuliikennettä harjoittavat yritykset.



Helsingin satama on Suomen pääsatama erikoisalanaan suuryksikköliikenteen palvelut Suomen ulkomaankauppaa harjoittaville yrityksille. Helsingin sataman vahvuuksia ovat säännöllinen ja tiheä laivaliikenne yhdistettynä tehokkaaseen ahtaustoimintaan. Helsinki on myös Suomen vilkkain matkustajasatama, josta on monipuoliset yhteydet Tallinaan, Tukholmaan ja Travemündeeseen.

Helsingin Vuosaaren rakennetaan uutta ja ajanmukaista kappaletavarasatamaa. Tavaraliikenne siirtyy sinne Länsisatamasta ja Sörnäisten satamasta vuonna 2008. Hankkeen toteuttavat yhteistyössä Helsingin Satama, Merenkululaitos, Ratahallintokeskus ja Tiehallinto. Finnsteve osallistuu aktiivisesti sataman toiminnalliseen suunnitteluun.

Helsingin sataman kautta kulki 694 700 lastiyksikköä. Tonneissa mitattuna kappaletavaraliikenne oli yli 9,8 miljoonaa tonnia. Edellisvuoden vastaava tonnimäärä oli 9,3 miljoonaa. Helsingin suuryksikköterminaaleissa siirryttiin asiakaspalvelun parantamiseksi vuoden 2004 aikana ympärivuorokautiseen palveluun.

Turku on Helsingin jälkeen Suomen tärkein kappaletavara- ja suuryksikkösatama. Se on myös Suomen ainoa juna-lauttasatama. Modernilla ja suojaisalla satamalla on tavoitteena kehittyä mittavaksi jakelukeskukseksi, jonka alueena olisivat koko Skandinavia, Pohjois-Eurooppa sekä Baltia ja Venäjä.

Turun satamien kautta kulki 161 900 yksikköä, tonneissa mitattuna 3,3 miljoonaa tonnia. Vastaava tonnimäärä edellisenä vuonna oli 3,1 miljoonaa. Henkilöstö- ja koneresursien parempaan kohdentamiseen laadittua uutta resurs-

sien hallintajärjestelmää (REHA) on edelleen kehitetty ja käyttöä laajennettu myös Turkuun. Myös Edifact-tiedonsiirtoa on vuoden aikana edelleen kehitetty. Tähän liittyen satamaterminaleissa otettiin käyttöön uusi kontitusohjelma, jonka avulla asiakkaalle saadaan helposti siirrettyksi kontti- ja lauttavaunukohtaiset lastiluettelot.

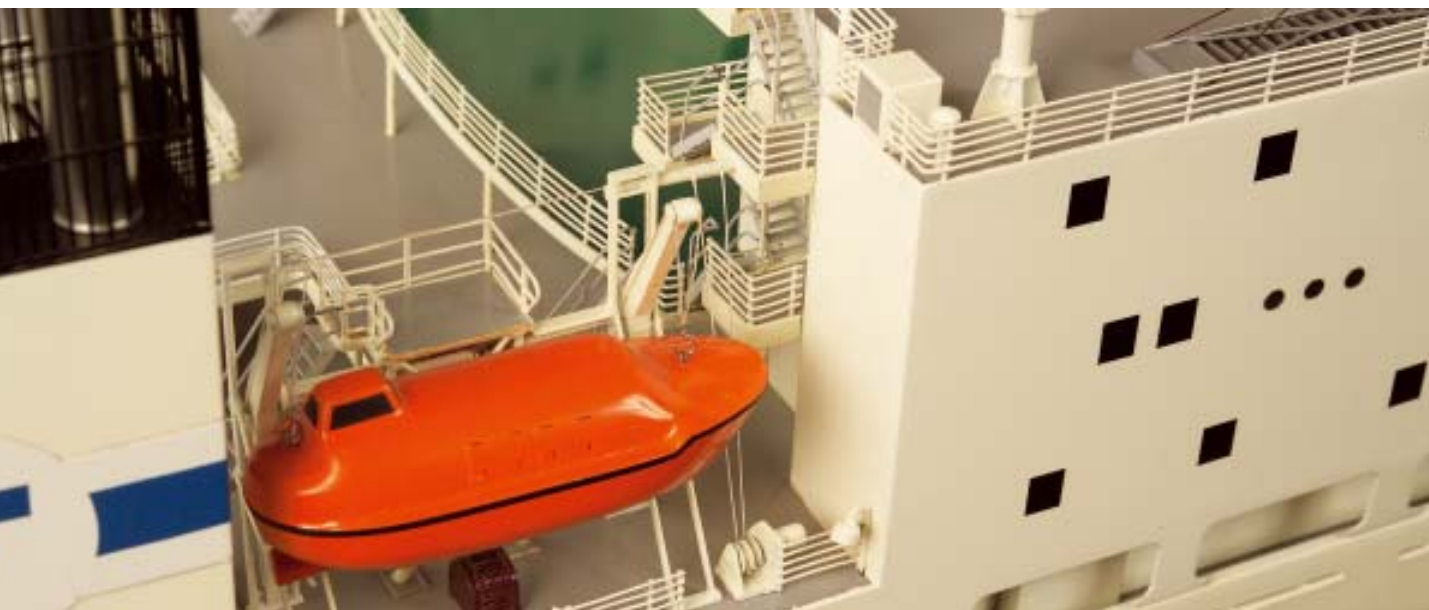
Satamatoimintojen liikevaihtoon sisältyy myös Oslon sataman ahtaus- ja terminaalitoiminnot, joita harjoitetaan Norsteve-nimellä. Oslossa otetaan konttiliikenteen tehostamiseksi ja palvelun parantamiseksi vuonna 2005 käyttöön konttikentän suunnittelua ja konttien käsittelyä tukeva tietojärjestelmä.

International Maritime Organisation (IMO) ja EU ovat asettaneet uusia satamien ja alusten turvallisuutta koskevia vaatimuksia. Uudet määräykset astuivat voimaan heinäkuussa 2004 ja ovat heijastuneet myös Finnsteven toimintaan.

Finnsteve aloitti ahtaustoiminnan Kotkan Mussalon satamassa vuoden 2004 lopussa. Mussalon satamaa pidetään Suomen toisena tulevaisuuden konttisatamana Helsingin Vuosaaren uuden sataman ohella.

Satamatoimintojen kannattavuuden ylläpitämiseksi toiminnan tehostamista jatketaan. Kustannuspaineita kevennetään resurssien paremmalla hyödyntämisellä, tuotekehittelyllä ja markkinoinnilla.





## Vastuullista liiketoimintaa

*Finnlinesin tavoitteena on taata laadukkaalla liiketoiminnalla pitkän aikavälin kannattavuus. Korkea laatu tukeutuu kestävään kehitykseen talouden, ympäristön, turvallisuuden ja ihmisten kannalta. Konsernin tavoitteet ja arvot perustuvat vastuullisen liiketoiminnan periaatteisiin.*

*Vastuullisten toimintatapojen ja taloudellisen menestyksen välillä on voimakas yhteys. Taloudellinen vastuu on vastuullisen liiketoiminnan kulmakivi. Hyvä kannattavuus ja vahva taserakenne ovat edellytyksenä ympäristövastuun ja sosiaalisen vastuun kantamiselle.*



## Ympäristöraportti

### Ympäristö ja turvallisuus

Ympäristövastuullisuus ja turvallisuusnäkökohtien huomioiminen ovat tärkeä osa Finnlinesin päivittäistä toimintaa. Toiminnassaan konserni panostaa jatkuvaan pitkän tähtäimen kehitykseen, joka perustuu korkeatasoiseen osaamiseen ja tietoon toiminnan ympäristövaikutuksista ja mahdollisuuksista niiden vähentämiseksi.

Eri kuljetusvälineiden ympäristövaikutuksia on vaikea verrata keskenään, mutta merikuljetuksia voidaan pitää ympäristöä säästävänä kuljetusvaihtoehtona, koska laivat vähentävät maanteiden ruuhkaa ja melua.

Finnlines keskittyy liikenteessään reitteihin, joissa laivojen täyttöaste on mahdollisimman korkea molempiin suuntiin. Tämä pienentää kuljetettua lastiyksikköä kohden laskettua ympäristörasitusta.

### Ympäristöpolitiikka

Finnlinesin ympäristöpolitiikka määrittelee yhtiön ympäristönsuojelutavoitteet ja periaatteet. Yhtiön päämääränä ympäristöasioissa on:

- olla yksi alansa johtavista ympäristönäkökohtiin panostavista yhtiöistä
- tarjota ensiluokkaisia ja turvallisia palveluja, joiden ympäristönäkökohdat on huomioitu koko yhtiön toimintaketjun vaikutusalueella
- toimia vastuullisesti luonnonvarojen käytössä.

Tämän mukaisesti yhtiö

- antaa toiminnassaan ympäristötyölle tärkeän sijan kestävän kehityksen vaatimusten mukaisesti
- noudattaa tinkimättä alan lainsäädäntöä
- panostaa jatkuvasti ympäristö- ja turvallisuusasioihin
- sisällyttää ympäristöohjelman ja -toiminnot osaksi johtamisjärjestelmänsä
- pyrkii jatkuvasti parantamaan ympäristöohjelmia ottaen huomioon teknisen kehityksen, asiakkaiden ja yhteistyökumppanien tarpeet ja yhteiskunnan vaatimukset
- kouluttaa työntekijänsä ja kannustaa heitä ympäristövastuuseen
- pitää yllä valmiussuunnitelmia sellaisten onnettomuuksien varalta, joihin liittyy ympäristövahinkojen riski
- osallistuu yleiseen merikuljetusten ja satamatoimintojen ympäristöstävällisyyden kehittämiseen ja seuraa alan kehitystä
- edellyttää, että myös tavarantoimittajat ja alihankkijat täyttävät samat vaatimukset ympäristöasioissa
- edistää ympäristötietoutta sekä yhtiön sisällä että sen ulkopuolella
- sitoutuu Kansainvälisen Kauppakamarin Kestävän kehityksen peruskirjaan vuodelta 1996
- mittaa säännöllisesti ympäristötyönsä tuloksia.

### Organisaatio ja järjestelmä

Finnlinesin hallitus vahvistaa ympäristöpolitiikan sekä ympäristötyön tavoitteet ja suuntaviivat. Toimitusjohtaja vastaa käytännössä yhtymän ympäristöjohtamisesta. Yhtiön ympäristö- ja turvallisuuspäälliköt Saksassa, Ruotsissa ja Suomessa vastaavat ympäristö- ja turvallisuusjohtamisjärjestelmistä, ennaltaehkäisevistä toimenpiteistä sekä raportointijärjestelmistä. Finnlines Oyj:llä on sertifioitu ISO 14 001 -standardiin pohjautuva ympäristöjärjestelmä. Kaikilla konsernin aluksilla aluksen päällikön johtama organisaatio vastaa käytännön ympäristö- ja turvallisuus-toiminnasta. Kaikki laivat on sertifioitu kansainvälisen turvallisuusjohtamiskoodin (ISM-koodin) mukaisesti. Osalla laivoista on tämän lisäksi ISO 14 001 -ympäristösertifikaatti.

### Lainsäädäntö

Kansainvälinen merenkulkujärjestö IMO (International Maritime Organisation) ohjaa kansainvälisiä turvallisuus- ja ympäristösääntöjä. MARPOL 73/78 -yleissopimus säätelee mm. jätteiden ja käymälävesien mereen laskemista. Meriturvallisuutta säätelee puolestaan ns. SOLAS-yleissopimus. Merenkulkuviranomaiset, luokituslaitokset ja sertifiointilaitokset tekevät säännöllisesti tarkastuksia ja auditointeja laivoilla. IMO:n säännösten lisäksi Euroopan Unioni ja mm. Itämeren suojelusopimus HELCOM ovat antaneet omia määräyksiään merenkulkuun. Yhtiön omia satamatoimintoja ohjaa kansallinen lainsäädäntö. MARPOL-yleissopimuksen liite VI on ratifioitu ja liite tulee voimaan toukokuussa 2005. Tämän mukaisesti laivojen käyttämän polttoaineen rikkipitoisuusrajaksi tulee Itämerellä 1,5 % yhden vuoden siirtymäajan jälkeen. Euroopan Unionin alusjätedirektiivin mukaisesti aluksella syntyvät kiinteät jätteet ja käymäläjätevedet on liitetty ”ei erityismaksua” -järjestelmän piiriin. Maksujärjestelmän tavoitteena on estää laitton jätteiden mereen laskeminen. Jokaiselta satamassa käyvältä alukselta peritään maksu riippumatta siitä, jättääkö alus jätettä satamaan. Samoien satamien välistä säännöllistä liikennettä harjoittava alus voi hakea poikkeusta jättopakosta, jos alus hoitaa jätehuoltonsa pätevän jätehuoltoyrityksen tai sataman kanssa. Finnlinesilla on ollut jo vuosia omat erilliset sopimukset jätehuoltoyrityksien kanssa.



### Sidosryhmät

Ympäristö- ja turvallisuusasioiden kannalta tärkeimmät sidosryhmät ovat viranomaiset, asiakkaat, omistajat, alihankkijat sekä satamien ja väylien lähiasukkaat. Alihankkijoista merkittävimpiä ympäristön ja turvallisuuden kannalta ovat laivanomistajayhtiöt ja satamien ahtausyhtiöt. Merkittäväällä osalla laivanomistajista ja satamaoperaattoreista on ISO 14 001 -sertifikaatti toiminnalleen. Finnlines toimii ympäristöasioissa yhteistyössä myös kansallisten ja kansainvälisten edunvalvontajärjestöjen kanssa.

Finnlines on osallistunut Itämeren satamien ja kaupunkien kestäväen kehityksen New Hansa of Sustainable Ports and Cities -projektiin, jonka tavoitteena on yhtenäistää jätteen ja jätevesien vastaanottokäytäntöä Itämeren satamissa sekä vähentää ilmapäästöjä.

### Turvallisuus

Turvallisuus on Finnlinesin ympäristönäkökohdista tärkein. Onnettomuuksia pyritään ehkäisemään turvallisten toimintatapojen, riskikartoitusten ja henkilöstön jatkuvan koulutuksen ja ammattitaidon kehittämisen avulla.

Hätätilannerutiineja harjoitellaan säännöllisesti sekä laivoilla että maatoiminnoissa. Myös vuonna 2004 pidettiin yhteisharjoituksia pelastusviranomaisten kanssa.

Yhtiöllä on tiukat toimintaohjeet vaarallisten IMDG-lastien käsittelylle ja sijoittamiselle aluksessa sekä satamissa. Koulutusta vaarallisten lastien käsittelyyn annetaan säännöllisesti.

Vuonna 2004 kaikille laivoille asennettiin automaattiset tunnistusjärjestelmät (AIS, automatic identification system), joiden perusteella muut alueella olevat laivat ja maissa olevat Vessel Traffic -palvelut voivat nähdä mm. laivan nimen, kutsukirjaimet, sijainnin, nopeuden ja kurssin. Matkustajalaivoihin AIS-järjestelmä asennettiin jo vuonna 2003.

Vuonna 2003 laivoihin asennetut aluksen kulun tallentavat VDR-laitteet (voyage data recorder) ovat osoittautuneet toimiviksi työkaluiksi, kun analysoidaan onnettomuuksia tai läheltä piti -tilanteita.

Itämerta voidaan pitää Euroopan Unionin sisämerenä, jossa liikenne kasvaa jatkuvasti. Kansainvälinen merenkulkujärjestö IMO on luokitellut Itämeren erityisen herkäksi alueeksi (Particularly Sensitive Sea Area, PSSA). Merionnettomuus voi suuresti vahingoittaa Itämeren ekoympäristöjä. Suomenlahdella ovat erityisesti öljykuljetukset sekä matkustajaliikenne Helsingin ja Tallinnan välillä lisääntyneet. Alusliikenteen pakollinen ilmoittautumisjärjestelmä alkoi kesällä 2004. Suomi, Viro ja Venäjä valvovat Suomenlahden kansainvälistä merialuetta yhteistyössä.

Ennen Suomenlahdelle saapumista sekä Suomenlahden satamasta lähtiessään alusten tulee ilmoittautua meriliikennekeskukseen, joka seuraa aluksen kulkua ja informoi, jos reitillä on turvallisuuden kannalta huomioitavia asioita. Kansainvälinen terrorismin vastainen turvasäännöstö, ns. ISPS-säännöstö (International Ship and Port Facility Security Code) pantiin täytäntöön vuonna 2004. Säännöstö koskee kansainvälistä alusliikennettä ja sitä palvelevia satamarakenteita.

Naantalin ja Kapellskärin välillä liikennöinyt MS Finnclipper sai tammikuussa 2004 pohjakosketuksen Tukholman saaristossa Kapellskärin saaren koillispuolella. Onnettomuus ei aiheuttanut henkilö- tai ympäristövahinkoja.

### Energiankulutus ja päästöt ilmaan

Polttoaineen kulutusta vähentää tehokas suunnittelu sekä säästävä ajotapa. Energian käyttöä on tehostettu mm. uuden laivakaluston, pakokaasukattiloiden, koneiden jäähdysvesien ja ilmastointi-ilman lämmön talteenottojärjestelmien avulla. Polttoaineen kulutuksen vähentämiseksi MS Finnpartnerilla oli vuonna 2004 koekäytössä reittisuunnitteluohjelma.

Polttoöljyjen lisäksi laivoissa käytetään voitelu- ja hydraulioöljyjä. Viime vuosina hydraulioöljyjen käytössä on testattu siirtymistä orgaanisiin öljyihin ja niiden käyttöä ollaan laajentamassa.

Dieselmootoreissa syntyy polttoaineen palaessa pakokaasuja, jotka sisältävät hiilidioksidi-, hiilimonoksidi- ja hiilivetyypäästöjä, rikin ja typen oksideja sekä pienhiukkasia.

Pakokaasupäästöjä voidaan vähentää kolmella tavalla: puhtaammilla polttoaineilla, vähemmän polttoainetta kuluttavilla koneilla tai tehokkaammalla pakokaasujen puhdistuksella.

Vuonna 2004 Finnlines-konsernin meriliikenteessä kului 536 000 tonnia poltto- ja dieselöljyä, jossa lisäystä edellisvuodesta on 2 %. Satamatoimintojen polttoaineen kulutus oli 2 200 tonnia vuonna 2004. Luku sisältää yhtymän Helsingin ja Turun toiminnot. Lisäystä oli noin 3,5 %.

Vuonna 2004 rikkidioksidipäästöt olivat 20 400 tonnia ja typen oksidien kokonaispäästöt olivat 29 900 tonnia. Typen oksidien päästöt ovat laskeneet 2,3 %. Käytettyjen laivapolttoaineiden rikkipitoisuus on ollut keskimäärin 2 %.

Satamissa laivat käyttävät apukoneissaan vähärikkistä polttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 0,2 %. Lisäksi päästöjä on vähennetty mm. säännöllisillä huolloilla, konekannan uusimisella, sähkölämmityksellä, sähkötrukkeilla, tuotannosuunnittelulla ja kuljettajakoulutuksella.

### Muut ympäristönäkökohdat

Laivoissa käytettävä vesi haihdutetaan merivedestä tai otetaan maista. Laivojen öljyiset vedet ja käymäläjätevedet toimitetaan maihin tai puhdistetaan laivassa, minkä

jälkeen puhdas vesi lasketaan mereen. Eroteltu öljy toimitetaan maihin, jossa jäteöljyn vastaanottaja hyötykäyttää öljyn energialähteenä.

MS Finnclipperillä on koekäytössä jätevesien käsittelyjärjestelmä, jonka tavoitteena on jätevesien kansainväliset ja kansalliset normit ylittävä puhdistusaste sekä suuri toimintavarmuus ja kustannustehokkuus.

Kiinteät jätteet lajitellaan kierrätettävään, ongelma- ja muuhun jätteeseen, joka toimitetaan asianmukaisesti käsittelyyn. Ongelmajätteet lajitellaan erikseen ja ne kerätään keräyspisteisiin, mistä ne noudetaan hävitettäväksi. Vuonna 2004 pyrittiin lisäämään kierrätystä laivojen hotelli- ja ravintolapalveluissa.

Aluksen pohjaan kiinnittyvät vesieliöt hidastavat aluksen kulkua ja lisäävät polttoaineen kulutusta. Vuonna 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen mukaisesti orgaanisia tinayhdisteitä ei saa käyttää vesieliöiden kiinnittymisenestoaineena aluksen rungossa. Finnlinesin omistamien alusten vedenalainen runko maalataan normaalisti epoksipohjaisilla maaleilla, joista ei liukene myrkyllisiä aineita mereen. Alusten pohjat harjataan ja pestään säännöllisesti.

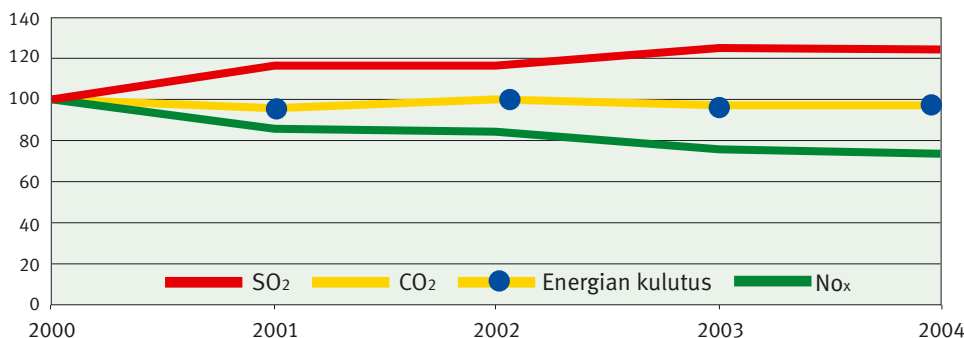
Monet satamat sijaitsevat asuin- ja virkitysalueiden läheisyydessä. Satamassa melua syntyy ajoramppien kolinasta, ajoneuvoliikenteestä ja lastinkäsittelystä. Laivalla melua syntyy lastiruumien tuulettimista sekä laivan apukoneista, kun ne tuottavat sähköä satamassaoloaikana. Laivat yöpyvät kuitenkin vain harvoin satamassa. Finnlinesin liikenteessä olevien laivojen melutaso on mitattu sekä Helsingissä että Turussa. Melua on pyritty vähentämään teknisin toimenpitein.

**Ympäristö- ja turvallisuustavoitteet 2005**

- MS Transeuropan ISO 14001-sertifikaatin uusiminen.
- Uudisrakennusten tehokkaiden turvallisuus- ja turvajärjestelyjen kehittäminen.
- Malmö-Travemünden liikenteen ilmapäästöjen mittaaminen.
- Yhtenäisen turvallisuusjohtamisjärjestelmän luominen Finnlinesin Ship Management -yksiköissä.



**Roro-liikenteen laivojen typen ja rikin oksidipäästöjen, hiilidioksidin ja energiakulutuksen kehitys suhteessa kuljetussuoritteeseen**



(Tonneissa)	Laivaliikenne		Satamatoiminta*)	
	2004	2003	2004	2003
Polttoainetta	536 000	525 000	2 200	2 100
Hiilidioksidipäästöjä (CO <sub>2</sub> )	1 672 400	1 653 000	6 800	6 600
Rikkidioksidipäästöjä (SO <sub>2</sub> )	20 400	20 500		
Typen oksidipäästöjä (NO <sub>x</sub> )	29 900	30 600		

\*) Luvuissa mukana Helsingin ja Turun satamatoiminnot.



## Henkilöstö

### Osaavat ja kehittyvät ihmiset

Osaavat ja innostuneet ihmiset ovat yhtiön tärkeä voimavara ja kilpailukyyn perusta. Hyvällä ja suunnitelmallisella henkilöstön hoidolla taataan osaava ja motivoitunut henkilöstö. Henkilöstöpolitiikan keskeiset kohdat ovat johtaminen, rekrytointi, koulutus ja perehdyttäminen, turvallisuus, työn kehittäminen, sekä toimintakyky ja terveys.

Kertomusvuoden aikana yhtiö jatkoi liiketoimintojen kehittämistä ja uudisti organisaatiota toukokuussa. Suurimmat muutokset kohdistuivat Finnlines Cargo Services-yksiköön ja Ship Management -toimintoon.

Vuoden 2004 kehittämisen tavoitteina olivat sisäisen viestinnän ja osaamisen parantaminen. Henkilöstöpolitiikan onnistumista on myös mitattu vuoden lopussa toteutetussa työilmapiirikyselyssä.



### Työtyytyväisyystutkimukset

Yksi Finnlinesin arvoista on henkilöstötyytyväisyys. Tähän yhtiö pyrkii olemalla luotettava ja innostava työnantaja, joka kohtelee henkilöstöään tasa-arvoisesti ja tukee henkilöstön osaamisen, ammattitaidon ja pätevyyden jatkuvaa kehittämistä. Kertomusvuoden aikana tehdyt työtyytyväisyystutkimukset kohdistettiin

Finnlinesin Suomen, Saksan, UK:n ja Belgian maahenkilöstöön. Tuloksen yleisvaikutelma oli myönteinen ja parannusta vuoden 2002 tuloksiin oli selvästi havaittavissa monilla eri osa-alueilla.

### Henkinen ja fyysinen toimintakyky

Henkilöstön fyysistä, psyykkistä ja sosiaalista toimintakykyä ja hyvinvointia on edistetty monin tavoin. Työterveyshuoltoa on tehostettu ja konsernin työntekijöitä on osallistunut työhyvinvointia edistäville kursseille, joiden tavoitteena on henkilöstön työhyvinvoinnin parantaminen oman elämän hallinnan ja elämäntapamuutoksen kautta. Tyky-toimintaa toteutetaan yhteistyössä palvelun tarjoajien ja työterveyshuollon kanssa. Lisäksi on järjestetty henkilöstön peruskunnan kartoittamiseksi ja parantamiseksi kuntokartoituspäiviä. Uudet toimipisteet on pyritty suunnittelemaan ergonomisesti toimiviksi. Myös toimiloiden viihtyisyyttä ja toimivuutta on parannettu. Henkilöstön vapaa-ajan harrastus- ja virkistystoimintaa on tuettu henkilöstöyhdistysten kautta.

Henkilöstön moniosaamista ja konsernin toimintojen kokonaisvaltaista ymmärtämistä edistetään konsernin sisäisillä tehtäväkiertoilla.

### Osaamisen kehittäminen vuonna 2004

Henkilöstön koulutuksen tavoitteena on toiminnan kehittäminen ja ammattitaidon lisääminen. Itseopiskelua kannustetaan ja tuetaan. Uusiin tehtäviin tulevat työntekijät perehdytetään perehdyttämisohjelman avulla.

Konsernin sisäisen koulutusohjelman Finnlines Training Programin puitteissa konsernissa on järjestetty esimiesvalmennusta ja konsernin sisäistä koulutusta. Lisäksi koulutustarjontaan on kuulunut tietotekniikka- ja kielikoulutusta.

Merihenkilöstön osalta tärkeimmät koulutusalueet olivat edelleen turvallisuus ja ammattitaidon monipuolinen kehittäminen. IMO:n ISPS-turvakoodi (International Ship and Port Facility Security Code) astui voimaan 1.7.2004. Konserni on kouluttanut henkilöstöään koodin edellyttämällä tavalla. Aluksilla järjestetään säännöllisesti pakollisia ja vapaaehtoisia turvallisuusharjoituksia, joissa käytetään myös ulkopuolisia kouluttajia. Ohjattu työharjoittelu on tärkeä osa yhtiön laivoilla tapahtuvaa koulutusta.

Satamatoiminnoissa valmennus käsitti normaalin osaamisen ylläpidon lisäksi työkoneiden valmistajan käyttökoulutusta koneiden kuljettajille. Toiminnon dokumentointihenkilöstölle suunnattiin ammatillista koulutusta noin puoli vuotta kestävä kurssin muodossa. Johtoryhmätyöskentelyä kehitettiin yhteistyövalmennuksessa, jonka tarkoituksena oli terävöittää ja aktivoida johtoryhmätyötä. Markkinoinnin henkilöstölle ja myyntityöhön osallistuville tuotannon vastaaville järjestettiin ratkaisumyyntikoulutusta. Esimiestoimintaa kehitettiin tarjoamalla tuotannon esimiehille johtamistaidon perus- ja jatkovalmennusta.

### Liiketoimintayksiköiden tukeminen

Liiketoimintayksiköiden ja henkilöstöhallinnon yhteistyötä on kehitetty vuoden 2004 aikana. Yksiköiden toimintaa on pyritty tukemaan varmistamalla, että yksiköissä on riittävä ja ammattitaitoinen henkilöstö. Esimiehille on annettu esimieskoulutusta ja työvälineitä päivittäiseen johtamiseen. Kehityskeskustelun tärkeyttä suoritus- ja tavoitejohtamisen välineenä on korostettu.



**Rekrytointi**

Finnlines käyttää monia eri kanavia rekrytoinnissaan varmistaen näin mahdollisuuden saada palvelukseensa huippuosaajia. Henkilöstön moniosaamista ja konsernin toimintojen kokonaisvaltaista ymmärtämistä edistetään konsernin sisäisillä tehtäväkierroilla. Uusia työntekijöitä on rekrytoitu uudisrakennusten valvontaan sekä Kotkan Mussalon terminaalitoimintaan.

<b>Avainluvut</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
Henkilöstö keskimäärin	2 101	2 161
Liikevaihto/henkilö, teur	332 271	324 589
Henkilöstökulut/henkilö, eur	52 982	49 730
Operatiivinen liikevoitto/henkilö, eur	21 454	26 048
Henkilöstön vaihtuvuus, %	30	25
Koulutuspäiviä, yhteensä	4 209	4 200
Henkilöstön poissaolot, muutos-%	-2	-14

**Henkilöstön määrä toiminnoittain**

<b>keskimäärin:</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
<b>Maahenkilöstö</b>		
Varustamotoiminta ja merikuljetukset	589	612
Satamatoiminnot	837	836
<b>Merihenkilöstö</b>		
Varustamotoiminta ja merikuljetukset	675	713
Yhteensä	2 101	2 161

Maahenkilöstö 31.12.2004 oli 1 384 ja merihenkilöstö 682. Yhteensä 2 066.

<b>Henkilöstöryhmät:</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
Toimihenkilöt	30 %	28 %
Merihenkilöstö	33 %	34 %
Ahtaajat ja työnjohtajat	37 %	38 %

**Naisia ja miehiä:**

	Toimi- henkilöt	Satama- toiminnot	Meri- henkilöstö
Naisia	47 %	8 %	18 %
Miehiä	53 %	92 %	82 %

<b>Henkilöstö maittain:</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
Suomi	61 %	62 %
Saksa	13 %	15 %
Ruotsi	19 %	16 %
Muut	7 %	7 %

Henkilöstön keski-ikä oli 43 (43).

Keskimääräinen työsuhteen pituus oli noin 11 (11) vuotta.

<b>Henkilöstötuloslaskelma (teur)</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
Liikevaihto	698 100	701 436
Henkilöstökulut		
Todellisen työajan kulut	83 595	82 832
Henkilöstön uusiutuminen (lomat, rekrytointi)	16 292	15 300
Henkilöstön kehittäminen	1 020	805
Henkilöstöedut ja -velvoitteet	10 410	8 531
Henkilöstökulut yhteensä	111 317	107 468
Muut liiketoiminnan kulut	541 708	537 678
Liikevoitto ennen muita liiketoiminnan tuottoja (operat. liikevoitto)	45 075	56 290
Liiketoiminnan muut tuotot	8 661	3 407
Liikevoitto	53 736	59 697

## Hallituksen toimintakertomus

### Markkinatilanne

Vuoden ensimmäisinä kuukausina kuljetetut lastimäärät jäivät selvästi edellisvuotta vähäisemmiksi. Tämä johtui osittain Saksan taloustilanteen heikkoudesta sekä siitä, että yhtiön Ruotsin liikenteestä puuttui yksi alus puolentoista kuukauden ajan haverin johdosta. Suomi-Saksa-liikenteestä siirtyi vuoden alussa kapasiteetiltaan yli 400 matkustajan ropax-alus Ruotsin liikenteeseen eikä Saksan reitille onnistuttu löytämään korvaavaa alusta. Tästä johtuen matkustajaliikenteen liikevaihto ja tuotot jäivät selvästi edellisvuotta vähäisimmiksi. Matkustajaliikenteen tilanteeseen saadaan huomattava parannus viimeistään kesällä 2006 uudisrakennusten myötä, jolloin yhtiö tarjoaa päivittäiset lähdöt molemmista suunnista myös 500 matkustajalle.

Vuoden loppua kohti talousnäkymät parantuivat alkuvuoden verrattuna, vaikka Keski-Euroopassa kehitys oli vielä hidasta. Suomen viennin kasvu kohdistui vuoden aikana osaksi maihin, joihin Finnlinesilla ei ole liikennettä. Öljyn korkea hinta on aiheuttanut kustannuspaineita koko kuljetusalalle ja hidastanut omalta osaltaan talouskehitystä.

### Olellaiset tapahtumat katsauskaudella

Finnlines tilasi helmikuussa italialaiselta Fincantieri-talalta kolme ropax- (rahti/matkustaja-) alusta. Alukset valmistuvat marraskuun 2005 ja kesäkuun 2006 välisenä aikana. Sopimus sisälsi myös optiot kahdesta lisäaluksesta. Kunkin aluksen rahtikapasiteetti on 4 200 kaistametriä ja matkustajakapasiteetti 500 matkustajaa. Helmikuussa päätetyn kolmen laivan investoinnin kokonaiskustannus on noin 300 miljoonaa euroa.

Huhtikuussa Finnlines ja Helsingin kaupunki allekirjoittivat lopullisen sopimuksen Strömsby-Invest Oy:n maiden luovuttamisesta Helsingin kaupungille tammikuussa 1997 tehdyn esisopimuksen mukaisesti. Tuolloin Finnlines ja Helsingin kaupunki sopivat aluevaihdosta, jonka mukaan Finnlines saa omistukseensa 8 500 m<sup>2</sup> toimistorakennus-oikeutta Kampin liikekeskuksesta ja luovuttaa vastineeksi tytäryhtiönsä Strömsby-Invest Oy Ab:n omistamat maa-alueet Kirkkonummen Kantvikissa. Finnlines luovutti Kampin alueelle saamansa rakennusoikeusvarauksen SRV Viitokset Oy:n perustamalle Helsingin Kamppi Center Oy -nimiselle yhtiölle 13,5 miljoonalla eurolla.

Finnlines päätti lokakuussa käyttää Fincantieri-sopimukseen liittyneet optiot kahdesta lisälaivasta. Toinen tilausta uusista laivoista aloittaa liikenteen syksyllä 2006 ja toinen alkuvuonna 2007. Koko viiden laivan investointiohjelman kustannus on noin 500 miljoonaa euroa. Pääosa laivoista maksetaan niiden toimituksen yhteydessä. Finnlinesin roro/ropax-laivojen kapasiteetti kasvaa tämän investointiohjelman myötä noin 25 %.

Finnlinesin tytäryhtiö Finnsteve Oy Ab laajensi toimintaansa ja aloitti konttiterminaalitoiminnan Kotkan Mussalon satamassa vuodenvaihteessa 2005. Konsernin satamatoiminnot ovat tähän saakka keskittyneet Helsingin ja Turun satamiin.

Finnlines Oyj piti lokakuussa ylimääräisen yhtiökokouksen, joka päätti rahastoannista. Yhtiökokous päätti korottaa yhtiön osakepääomaa 39 957 958 eurolla 39 957 958 eurosta 79 915 916 euroon. Rahastoannissa yhdellä vanhalla osakkeella sai vastikkeetta yhden uuden 2 euron nimellisarvoisen osakkeen. Uusia osakkeita annettiin yhteensä 19 978 979 kappaletta. Osakepääoman korotusta vastaava rahamäärä siirrettiin ylikurssi-rahastosta osakepääomaan. Rahastoanti toteutettiin yhtiön osakemäärän kaksinkertaistamiseksi. Osakkeiden lukumäärän lisääminen parantaa osakkeiden likviditeettiä markkinoilla ja edistää osakemarkkinoiden toimivuutta. Yhtiön vuonna 2001 antamien optio-oikeuksien osalta on voimassa ehto, jonka mukaan rahastoannissa optio-oikeuksien nojalla merkittävien osakkeiden suhteellinen osuus osakepääomasta säilyy muuttumattomana. Näin ollen kukin optio-oikeus oikeuttaa rahastoannin jälkeen sen haltijaa merkitsemään yhden sijasta kaksi Finnlines Oyj:n osaketta. Yhtiön yhtiöjärjestyksen 3 § muutettiin samassa yhteydessä siten, että yhtiön vähimmäispääoma on 50 miljoonaa euroa ja enimmäispääoma 200 miljoonaa euroa, missä rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta. Koska yhtiön osakepääoma rahastoannilla kaksinkertaistui, yhtiöjärjestyksessä mainittu 60 000 000 euron osakepääoman enimmäisraja ylittyi jo rahastoannilla, josta syystä varsinaisen yhtiökokouksen 17.3.2004 hallitukselle myöntämä osakeantivaltuus päivitettiin siten, että valtuutuksen nojalla enimmillään annettavien uusien osakkeiden nojalla yhtiön osakepääomaa voidaan 60 000 000 euron sijasta korottaa 101 357 958 euroon.

## Taloudellinen kehitys

### Tilikauden liikevaihto ja tulos

Finnlines-konsernin liikevaihto oli 698,1 miljoonaa euroa (701,4 miljoonaa euroa vuonna 2003). Varustamatoiminta ja merikuljetukset-toimialan liikevaihto oli 627,6 (632,0) miljoonaa euroa ja satamatoimintojen 103,1 (97,9) miljoonaa euroa. Liiketoiminnan muut tuotot olivat 8,7 (3,4) miljoonaa euroa. Muihin tuottoihin sisältyi maavaihtoon ja rakennusoikeuteen liittyviä (Kamppi) omaisuuden myyntivoittoja 6,7 miljoonaa euroa.

Liikevoitto oli 53,7 (59,7) miljoonaa euroa. Osinkotuottoja oli 4,7 (1,2) miljoonaa euroa. Korkokulut (netto) olivat 11,0 (13,3) miljoonaa euroa ja muut rahoituskulut, jotka johtuivat lähinnä valuuttakurssimuutoksista, olivat 1,0 (7,1) miljoonaa euroa. Tulos ennen satunnaisia eriä oli 46,4 (40,4) ja voitto ennen veroja oli 46,4 (40,4) miljoonaa euroa. Konsernin poikkeuksellinen veroaste johtui Suomessa toteutetusta yritysverotuksen muutoksesta. Oman pääoman tuotto, ROE, oli 10,0 (6,1) % ja sijoitetun pääoman tuotto, ROI, 8,1 (8,3) % Osakekohtainen tulos oli 0,94 (0,59) euroa ja liiketoiminnan kassavirta per osake oli 2,39 (2,54) euroa.

### Rahoitus

Liiketoiminnan nettokassavirta oli 64,9 (78,6) miljoonaa euroa. Liiketoiminnan kassavirta investoinneilla vähennettynä oli 33,3 (31,2) miljoonaa euroa.

Vuoden lopussa korolliset nettovelat olivat 279,3 (255,4) miljoonaa euroa eli 23,9 miljoonaa euroa enemmän kuin vuoden alussa. Maksuvalmius oli hyvä. Likvidejä varoja ja sijoituksia oli yhteensä 60,1 (140,0) miljoonaa euroa. Omavaraisuusaste oli 41,5 (40,6) % ja velkaantumisaste 76,3 (67,5) %. Osakekohtainen oma pääoma oli 9,23 (9,58) euroa.

Vuoden vaihteessa pitkäaikaisista lainoista oli euromääräisiä lähes 75 % . Lainoista oli vaihtuvakorkoisia noin 90 % ja loput kiinteäkorkoisia. Konsernin velkojen korkosidonnaisuusaika oli vuoden lopussa 9 kuukautta.

Lainojen keskikorko oli vuoden lopussa noin 3,5 % ja keskimaturiteetti hieman yli 5 vuotta.

Tilikauden tulokseen nettokurssitappioita on kirjattu 1,0 (6,2) milj. euroa.

### Investoinnit ja divestoinnit

Vuoden 2004 investoinnit olivat 68,8 (88,5) miljoonaa euroa. Ne koostuivat pääosin Italiasta tilattujen ropax-alusten ennakkomaksuista. Merkittävin omaisuuden luovutus oli Helsingin kaupungin kanssa toteutettu maanvaihto ja siihen liittyvä Kampin rakennusoikeusvarauksen siirto Helsingin Kamppi Center Oy:lle 13,5 miljoonalla eurolla.

### Henkilöstö

Henkilöstön määrä 31.12.2004 oli 2 066 (2 188). Vuoden aikana henkilöstön määrä aleni 122 henkilöllä. Henkilöstö keskimäärin oli 2 101 (2 161) mikä on 60 edellisvuotta vähemmän.

### IFRS

Finnlines siirtyy IFRS-käytäntöön siten, että ensimmäinen IFRS-raportti julkaistaan koko vuodelta 2005. Vuonna 2003 aloitettu IFRS-projekti on edennyt suunnitellusti.

### Hallitus ja tilintarkastajat

Varsinaisessa yhtiökokouksessa 17.3.2004 Finnlinesin hallituksen jäseniksi seuraavaan varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka valittiin toimitusjohtaja Pertti Laine, vuorineuvos Jukka Härmälä, toimitusjohtaja Peter Fagernäs, toimitusjohtaja Timo Jouhki sekä Finnlines Oyj:n toimitusjohtaja Antti Lagerroos. Hallitus valitsi keskuudestaan puheenjohtajaksi Pertti Laineen ja varapuheenjohtajaksi Jukka Härmälän.

Tilintarkastajiksi valittiin KHT-yhteisö PricewaterhouseCoopers Oy.

### Osakkeet ja osakepääoma

Vuoden lopussa Finnlines Oyj:n liikkeeseen laskettuja osakkeita oli 39 957 958 kappaletta, joista yhtiön hallussa oli 556 000. Takaisin ostettujen osakkeiden osuus yhtiön osakepääomasta ja äänistä oli 1,4 %. Oman pääoman kokonaismäärä oli 363,9 (380,4) miljoonaa euroa.

Oma pääoma per osake oli 9,23 (9,58) euroa. Osakkeiden markkina-arvo Helsingin pörssissä oli 504,3 miljoonaa euroa 31.12.2004. Liikkeeseen laskettujen osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo oli yhteensä 79,9 miljoonaa euroa.

Finnlinesin osakkeen ylin kurssi Helsingin Pörssissä tilikauden aikana oli 14,75 euroa ja alin 11,0 euroa.

Tilikauden lopussa osakkeen kurssi oli 12,80 euroa.

Osakkeen vaihto oli 30,7 miljoonaa kappaletta eli 76,9 % osakekannasta.

### Hallituksen valtuudet

Finnlinesin maaliskuussa 2004 pidetty yhtiökokous valtuutti hallituksen päättämään osakepääoman korotamisesta yhdellä tai useammalla uusmerkinnällä ja/tai ottamaan vaihtovelkakirjalainaa yhdessä tai useammassa erässä. Osakepääomaa voidaan valtuutuksen nojalla

korottaa enintään 18 642 042 eurolla enintään 101 357 958 euroon. Tätä valtuutusta ei ollut käytetty 31.12.2004 mennessä.

Yhtiökokous valtuutti hallituksen päättämään yhtiön omien osakkeiden hankkimisesta sekä päättämään hankittujen osakkeiden luovuttamisesta. Osakkeita voidaan hankkia Helsingin Pörssin järjestämän julkisen kaupan käynnin välityksellä enintään määrä, jonka yhteenlaskettu nimellisarvo vastaa 5 % yhtiön osakepääomasta hankintahetkellä. Hallitus päättää hankinnan ja luovutuksen muista ehdoista. Hallitus päätti 17.3.2004 pitämässään kokouksessa yhtiökokoukselta saamansa valtuutuksen perusteella yhtiön omien osakkeiden hankkimisesta. Raportointijakson aikana hankittiin 331 000 omaa osaketta. Mainitut valtuutukset ovat voimassa yhden vuoden ajan yhtiökokouksen tekemästä päätöksestä lukien.

#### **Alkaneen vuoden näkymät**

Vuosi 2005 näyttäisi alkavan hieman paremmissa merkeissä kuin edellinen vuosi. Itämeren ympäristö on Euroopan voimakkaimmin kasvavaa aluetta uusien EU-maiden ja Venäjän johdosta. Myös Suomen talous kasvaa ennusteiden mukaan edelleen yli EU-keskiarvon. Erityisesti jäävähvistettujen uudempien roro/ropax-aluksien kysyntä ylittää selvästi niiden tarjonnan, mikä on osoitus markkinoiden positiivisista odotuksista. Kuluva vuosi on yhtiölle välivuosi kapasiteetin koon suhteen. Yhtiön aluskapasiteetti lisääntyy olennaisesti vuosina 2006 ja 2007, jolloin vuonna 2004 tilatut uudisrakenukset tulevat liikenteeseen.

Ahtausala jäi syksyllä 2004 tehdyn keskitetyn työehtosopimuksen ulkopuolelle. Alan sopimus päättyi kuluvan vuoden helmikuussa ja käytävien sopimusneuvottelujen ennakoitua olevan vaikeita.

Finnlinesin operatiivisen tuloksen oletetaan olevan edellisvuotta parempi edellyttäen, että toimintaolosuhteet säilyvät ennallaan.

#### **Yhtiökokous**

Finnlines Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään Hotelli Palacessa Helsingissä torstaina 17.3.2005 klo 10.00.

#### **Ehdotukset yhtiökokoukselle**

Hallitus esittää varsinaiselle yhtiökokoukselle, että 31.12.2004 päättyneeltä tilikaudelta maksetaan osinkoa 0,75 euroa osakkeelta. Mikäli hallituksen esitys hyväksytään, osinko maksetaan 31.3.2005 niille osakkeenomistajille, jotka ovat olleet merkittyinä osingonmaksun täsmäytyspäivänä 22.3.2005 Suomen Arvopaperikeskuksen osakasluetteloon.

Hallitus esittää, että yhtiökokous päättäisi yhtiön osakepääoman alentamisesta yhtiön hallussa olevien omien osakkeiden mitätöimiseksi siten, että osakepääomaa alennetaan mitätöimällä yhtiön hallussa olevat 556 000 osaketta sekä siirtämällä osakepääoman alennusta vastaava määrä, 1 112 000 euroa, osakepääomasta ylikurssi-rahastoon. Osakepääoman alentamisella ei ole vaikutusta yhtiön omaan pääomaan.

Hallitus esittää, että yhtiökokous valtuuttaisi hallituksen yhden vuoden ajaksi hankkimaan yhtiön omia osakkeita Helsingin Pörssistä kulloinkin voimassa olevaan pörssikurssiin. Hankinta voi käsittää enintään 5 % kaikista osakkeista ja äänistä. Yhtiökokoukselta pyydettävä valtuutus sisältää myös oikeuden luovuttaa näin hankitut yhtiön omat osakkeet osakkeenomistajien etuoikeudesta poiketen.

## Konsernin tuloslaskelma

1 000 euroa	Viite	2004	2003
Liikevaihto	1	698 100	701 436
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta			-209
Liiketoiminnan muut tuotot	2	8 661	3 407
Materiaalit ja palvelut	3	187 574	191 949
Henkilöstökulut	4	108 360	105 086
Poistot ja arvonalentumiset	5	41 520	43 718
Liiketoiminnan muut kulut	6	315 571	304 184
Liikevoitto		53 736	59 697
Rahoitustuotot ja -kulut	7	-7 359	-19 324
Tulos ennen satunnaisia eriä		46 377	40 373
Satunnaiset erät	8		
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		46 377	40 373
Välittömät verot	11	-8 820	-16 675
Vähemmistöosuus		-535	-493
Tilikauden voitto		37 022	23 205

## Neljännesvuosiluvut

Vuosi 2004	I/2004	II/2004	III/2004	IV/2004
Liikevaihto, meur	163,2	180,3	172,7	182,0
Liikevoitto, meur	8,7	21,8	8,6	14,7
Voitto ennen satunnaisia eriä, meur	6,4	19,2	9,9	10,9
Tulos/osake, euroa	0,12	0,57	0,19	0,06
Oma pääoma/osake, euroa	8,44	8,99	9,17	9,23
Korollinen nettovelka kauden lopussa, meur	316,4	302,5	288,9	279,3
Sijoitetun pääoman tuotto, %	5,4	12,2	7,5	8,4
Oman pääoman tuotto, %	5,4	24,5	8,0	2,8
Gearing, %	93,8	84,9	79,5	76,3
Henkilöstö keskimäärin	2 175	2 196	2 126	2 101

## Konsernin tase

1 000 euroa	Viite	2004	2003
<b>Vastaavaa</b>			
Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset	12		
Aineettomat hyödykkeet		112 138	118 213
Aineelliset hyödykkeet		584 606	575 219
Sijoitukset		8 380	8 513
		705 124	701 945
Vaihto- ja rahoitusomaisuus			
Vaihto-omaisuus	13	4 101	3 821
Pitkäaikaiset saamiset	14	7 724	4 744
Lyhytaikaiset saamiset	15	104 240	90 298
Rahoitusomaisuusarvopaperit		48 207	122 264
Rahat ja pankkisaamiset		11 873	17 734
		176 145	238 861
		881 269	940 806
<b>Vastattavaa</b>			
Oma pääoma	16		
Osakepääoma		79 916	39 958
Ylikurssirahasto		13 773	53 731
Vararahasto		1 405	1 405
Edellisten tilikausien voitot		231 749	262 127
Tilikauden tulos		37 022	23 205
		363 865	380 426
Vähemmistöosuus			
Vieras pääoma		2 049	1 999
Laskennallinen verovelka			
Pitkäaikainen vieras pääoma	18	83 405	82 603
Korollinen	19	301 113	318 946
Koroton		11 437	5 317
		312 550	324 263
Lyhytaikainen vieras pääoma			
Korollinen	20	38 307	76 425
Koroton		81 093	75 090
		119 400	151 515
		881 269	940 806



## Konsernin rahoituslaskelma

1 000 euroa	2004	2003
<b>Liiketoiminta</b>		
Liikevoitto	53 736	59 697
Poistot ja arvonalentumiset	41 520	43 718
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista oikaistuna osingoilla		209
Käyttöomaisuuden myyntivoitot, -tappiot ja romutukset	-7 251	-2 090
Muut		
	88 005	101 534
Käyttöpääoman muutos		
Lyhytaikaiset liikesaamiset, lisäys (-), vähennys (+)	581	1 076
Vaihto-omaisuus, lisäys (-), vähennys (+)	-280	1 671
Korottomat lyhytaikaiset velat, lisäys (+), vähennys (-)	6 003	-3 495
	6 304	-748
Liiketoiminnan kassavirta	94 309	100 786
Maksetut korot	-13 319	-14 981
Saadut korot	1 639	2 062
Toteutuneet kurssierot	-51	-5 762
Maksetut verot	-17 650	-3 474
	-29 381	-22 155
Liiketoiminnan nettokassavirta	64 928	78 631
Investoinnit		
Käyttöomaisuuden myynti	31 364	39 788
Käyttöomaisuusinvestoinnit	-67 665	88 512
Pitkäaikaisten sijoitusten lisäys		171
Saadut osingot	4 685	1 155
Investointien kassavirta	-31 616	-47 398
Kassavirta ennen rahoitusta	33 312	31 233
Rahoitus		
Omien osakkeiden hankinta	-3 728	
Vähemmistöosuuden muutos, lisäys (+), vähennys (-)	50	200
Pitkäaikaisten velkojen lyhennykset	-86 091	-70 050
Pitkäaikaisten velkojen lisäys	30 000	132 170
Myönnetyt pitkäaikaiset lainat	-2 980	-4 744
Maksetut osingot	-49 666	-29 800
Muut rahoituserät	-815	-151
Rahoituksen kassavirta	-113 230	27 625
<b>Likvidien varojen muutos, lisäys (+), vähennys (-) <sup>1)</sup></b>	<b>-79 918</b>	<b>58 858</b>
Likvidit varat 1.1.	139 998	81 140
Likvidit varat 31.12.	60 080	139 998

1) Rahat ja pankkisaamiset sekä rahoitusomaisuusarvopaperit

Kassavirtalaskelman erät eivät ole suoraan johdettavissa taseista mm. vuoden aikana hankittujen ja myytyjen tytäryhtiöiden ja valuuttakurssien muutosten johdosta.

## Emoyhtiön tuloslaskelma

1 000 euroa	Viite	2004	2003
Liikevaihto	1	231 280	246 358
Liiketoiminnan muut tuotot	2	4 540	4 935
Materiaalit ja palvelut	3	50 289	33 606
Henkilöstökulut	4	20 480	22 538
Poistot ja arvonalentumiset	5	12 142	20 499
Liiketoiminnan muut kulut	6	137 305	170 439
Liikevoitto		15 604	4 211
Rahoitustuotot ja -kulut	7	23 117	-3 584
Tulos ennen satunnaisia eriä		38 721	627
Satunnaiset erät	8		
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		38 721	627
Konserniavustukset	9	-10 878	9 435
Tilinpäätössiirrot	10	9 113	34 862
Välittömät verot	11	-2 307	-17 735
Tilikauden voitto		34 649	27 189

## Emoyhtiön tase

1 000 euroa	Viite	2004	2003
<b>Vastaavaa</b>			
Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset	12		
Aineettomat hyödykkeet		7 561	5 552
Aineelliset hyödykkeet		275 680	230 789
Sijoitukset		238 743	239 377
		521 984	475 718
Vaihto- ja rahoitusomaisuus			
Vaihto-omaisuus	13	882	842
Pitkäaikaiset saamiset	14	94 386	96 704
Lyhytaikaiset saamiset	15	208 688	242 674
Rahoitusomaisuusarvopaperit		48 208	122 264
Rahat ja pankkisaamiset		1 735	3 328
		353 899	465 812
		875 883	941 530
<b>Vastattavaa</b>			
Oma pääoma	16		
Osakepääoma		79 916	39 958
Ylikurssirahasto		13 773	53 731
Vararahasto			
Edellisten tilikausien voitot		24 535	50 740
Tilikauden tulos		34 649	27 189
		152 873	171 618
Tilinpäätössiirtojen kertymä	17	219 187	228 300
Vieras pääoma			
Pitkäaikainen vieras pääoma	19		
Korollinen		301 113	318 751
Koroton		335	422
		301 448	319 173
Lyhytaikainen vieras pääoma	20		
Korollinen		176 329	191 399
Koroton		26 046	31 040
		202 375	222 439
		875 883	941 530

## Emoyhtiön rahoituslaskelma

1 000 euroa	2004	2003
<b>Liiketoiminta</b>		
Liikevoitto	15 604	4 211
Poistot ja arvonalentumiset	12 142	20 499
Käyttöomaisuuden myyntivoitot, -tappiot ja romutukset	-663	17 045
Muut		
	27 083	41 755
Käyttöpääoman muutos		
Lyhytaikaiset liikesaamiset, lisäys (-), vähennys (+)	43 107	-184 160
Vaihto-omaisuus, lisäys (-), vähennys (+)	-41	46
Lyhytaikaiset velat, lisäys (+), vähennys (-)	17 835	42 986
	60 901	-141 128
Liiketoiminnan kassavirta	87 984	-99 373
Maksetut korot	-14 336	-16 818
Saadut korot	2 202	8 153
Toteutuneet kurssierot	637	-4 450
Maksetut verot	-17 650	-3 473
	-29 147	-16 588
Liiketoiminnan nettokassavirta	58 837	-115 961
Investoinnit		
Käyttöomaisuuden myynti	1 362	209 129
Käyttöomaisuusinvestoinnit	-59 107	-82 609
Pitkäaikaisten sijoitusten lisäys		578
Saadut osingot	31 822	10 293
Investointien kassavirta	-25 923	137 391
Kassavirta ennen rahoitusta	32 914	21 430
Rahoitus		
Omien osakkeiden hankinta	-3 727	
Pitkäaikaisten velkojen lyhennykset	-86 178	-69 233
Pitkäaikaisten velkojen lisäys	30 000	132 170
Pitkäaikaisten lainasaamisten lyhennykset	5 047	
Myönnetyt pitkäaikaiset lainat	-3 247	-3 959
Maksetut osingot	-49 666	-29 800
Saadut ja maksetut konserniavustukset		9 435
Muut rahoituserät	-792	101
Rahoituksen kassavirta	-108 563	38 714
<b>Likvidien varojen muutos, lisäys (+), vähennys (-) <sup>1)</sup></b>	-75 649	60 144
Likvidit varat 1.1.	125 592	65 448
Likvidit varat 31.12.	49 943	125 592

1) Rahat ja pankkisaamiset sekä rahoitusomaisuusarvopaperit

## Tilinpäätösperiaatteet

Tilinpäätös laaditaan Suomen kirjanpitolain ja Suomessa voimassa olevien säännösten ja määräysten mukaisesti.

### Konsolidointi

Konsernitilinpäätökseen sisältyy emoyhtiön Finnlines Oyj:n lisäksi kaikki ne yhtiöt, joissa Finnlines Oyj:n suora tai välillinen omistus ylittää 50 % äänistä. Konsernitilinpäätös laaditaan hankintamenomenetelmällä.

Keskinäisen omistuksen eliminoinnissa syntyvä tytäryhtiön hankinta-arvon ja hankintahetken oman pääoman välinen ero kohdistetaan aina kun se on mahdollista hankintahetken käyttömaisuuserille siltä osin kuin niiden käypä arvo ylittää hankintahetken kirja-arvon. Käyttömaisuuserille kohdistettu osuus poistetaan kyseisen hyödykkeen poistosuunnitelman mukaisesti. Loppuosaa käsitellään liikearvona, joka poistetaan vaikutusaikanaan, kuitenkin enintään 20 vuodessa.

Tilikauden aikana hankitut tytäryhtiöt sisällytetään konsernitilinpäätökseen hankinta-ajankohdasta lukien, jollei muuta ole sovittu.

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat, sisäiset katteet ja sisäinen voitonjako eliminoidaan. Vähemmistöosuus erotetaan omaksi eräkseen tuloslaskelmaan ja taseeseen.

Osakkuusyhtiöt, joissa konserni omistaa 20-50 % äänivalasta, yhdistetään pääomaosuusmenetelmällä. Pääomaosuusmenetelmässä konsernin osuus osakkuusyhtiön tuloksesta ja oman pääoman muusta muutoksesta konserniliikearvon poistolla vähennettynä tuloutetaan tuloslaskelmassa ja lisätään osakkeen arvoon. Saadut osingot vähennetään näin syntyneestä osakkeiden arvosta.

### Liikevaihto

Liikevaihtoon luetaan myyntituotot ja myynnin kurssierot vähennettynä alennuksilla sekä myyntiin perustuvilla välillisillä veroilla kuten arvonlisäverolla.

### Liiketoiminnan muut tuotot

Liiketoiminnan muihin tuottoihin kirjataan omaisuuden myyntivoitot ja muut ei-varsinaiseen-suoritemyyntiin liittyvät säännölliset tuotot kuten vuokrat.

### Materiaalit ja palvelut

#### Materiaalit

Erään kirjataan alusten poltto- ja voiteluainehankinnat, ruoka-ainehankinnat, sekä myytävien tuotteiden ja sata-matoimintojen tarvehankinnat.

#### Palvelut

Ulkopuoliset palvelut sisältää alusten lastinkäsittely- ja terminaalikulut.

### Ulkomaanrahanmääräiset erät

Ulkomaanrahanmääräiset saamiset ja velat arvostetaan tilinpäätöspäivän kurssiin. Myyntisaamisten kurssierot kirjataan liikevaihtoon ja ostovelkojen kurssierot kirjataan liiketoiminnan kuluihin. Rahoitukseen liittyvät kurssierot kirjataan rahoituseriin.

Konsernitilinpäätöksen yhteydessä syntyvät ulkomaisten tytäryhtiöiden oman pääoman muuntoerot kirjataan kertyneisiin voittovaroihin.

Euroalueen ulkopuolisten tytäryhtiöiden tuloslaskelmat muutetaan euroiksi käyttäen kuukauden lopun kurssien perusteella laskettua keskimurssia. Ko. taseet muutetaan euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin. Taseen ja tuloslaskelman välinen muuntoero esitetään kertyneissä voittovaroissa.

### Johdannaissopimukset

Valuutariskien hallintaan käytettävien johdannaissopimusten, kuten termiinisopimusten, optioiden sekä valuuttavaihtosopimusten arvonmuutokset kirjataan rahoituseriin. Korkoriskien hallintaan käytettävien johdannaisten korkotuotot tai -kulut jaksotetaan sopimusajalle ja niillä oikaistaan suojattavan erän korkoja.

Polttoaineen hinnanmuutoksia suojataan rahtisopimukseen sisältyvillä nk. bunkkerilausekkeilla sekä hyödykejohdannaisilla. Näistä johdannaisista syntyvä arvonmuutos kirjataan tulosvaikutteisesti.

### Käyttömaisuus ja poistot

Käyttömaisuus aktivoidaan välittömästi hankintakustannuksien vähennettynä poistoilla ja muilla vähennyksillä sekä lisättynä paikallisen säännösten mukaan mahdollisesti tehdyillä arvonorotuksilla. Alusten hankintameno on lisäksi aktivoitu rakennusajaksia rahoituseriä. Kuluva käyttömaisuudesta tehdään suunnitelman mukaiset tasapoistot, jotka perustuvat hyödykkeen taloudelliseen käyttöikään, sekä arvioituun jäännösarvoon.

### Käytetyt poistoajat ovat:

Konserniliikearvo	5-20 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5-10 vuotta
Rakennukset	10-40 vuotta
Rakennelmat	5-10 vuotta
Alukset ja alusosuudet	30-32 vuotta

Ahtaustoiminnassa käytetyt koneet ja laitteet	5-15 vuotta
Junavaunut (vuoteen 2002 saakka)	10-20 vuotta
Muut koneet ja laitteet	3-5 vuotta

Käytettyinä ostetut alukset poistetaan arvioidun taloudellisen käyttöiän mukaisesti.

#### **Leasing**

Leasing-vuokrat kirjataan kuluksi leasing-muodosta riippumatta.

#### **Vaihto-omaisuus**

Alusten polttoaine-, voiteluöljy-, tarveaine-, ja muonavarastot sekä myyntitavarat aluksilla esitetään vaihto-omaisuutena. Vaihto-omaisuus arvostetaan Fifo-periaatetta noudattaen välittömään hankintamenuon tai sitä alhaisempaan todennäköiseen luovutushintaan.

#### **Rahoitusomaisuusarvopaperit**

Se osa konsernin rahavaroista, joka on sijoitettu rahamarkkinainstrumentteihin, sisältyy taseessa rahoitusomaisuusarvopapereihin. Rahoitusomaisuusarvopaperit, jotka ovat maturiteetiltaan yli vuoden pituisia, arvostetaan hankintamenuon tai sitä alhaisempaan tilinpäätöshetken markkina-arvoon.

#### **Eläkekulut**

Eläkekulut kirjataan tulokseen kunkin toimintamaan käytännön mukaisesti. Kaikki kattamaton eläkevastuu kirjataan kuluksi ja velaksi.

#### **Satunnaiset erät**

Satunnaiset tuotot ja kulut ovat tavanomaiseen toimintaan kuulumattomia, olennaisia ja kertaluonteisia tapahtumia, kuten esimerkiksi toiminnoista luopumisen yhteydessä syntyviä tuottoja ja kuluja.

#### **Laskennallinen verovelka**

Konsernitilinpäätöksessä kertynyt poistoero ja vapaaehtoiset muut varaukset jaetaan omaan pääomaan, kertyneisiin voittovaroihin ja laskennalliseen verovelkaan. Laskennallisessa verovelassa on 1.1.1999 alkaen huomioitu hyödynnettävissä oleviin tappioihin perustuva verosaaminen.

#### **Pakolliset varaukset**

Vastaisuudessa toteutuvat menot ja ilmeiset menetykset, jotka eivät enää kerrytä vastaavaa tuloa ja joiden suorittamiseen konserni on veloitettu tai sitoutunut ja joiden rahallinen arvo voidaan kohtuullisesti arvioida, kirjataan tuloslaskelmaan ja taseen pakollisiin varauksiin.



## Tilinpäätöksen liitetiedot

1 000 euroa	2004	Konserni 2003	2004	Emoyhtiö 2003
<b>1. Liikevaihto</b>				
Toimialoitain				
Varustamotoiminta ja merikuljetus	627 574	631 999	231 280	246 358
Satamatoiminta	103 069	97 943		
Eliminoinnit	-32 543	-28 506		
Yhteensä	698 100	701 436	231 280	246 358
Konsernin sisäinen liikevaihto			61 264	57 908
<b>2. Liiketoiminnan muut tuotot</b>				
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	4 359	2 090	698	4 660
Vuokrat	662	471	592	274
Muut	3 640	846	3 250	1
Yhteensä	8 661	3 407	4 540	4 935
<b>3. Materiaalit ja palvelut</b>				
Materiaaliostot tilikauden aikana				
Polttoainehankinnat	79 222	80 403	17 312	12 712
Muut	2 358	2 979	240	425
Varaston muutokset	-266	1 363	-41	52
Yhteensä	81 314	84 745	17 511	13 189
Ulkopuoliset palvelut	106 260	107 204	32 778	20 417
Materiaalit ja palvelut yhteensä	187 574	191 949	50 289	33 606
<b>4. Henkilöstö ja henkilöstökulut</b>				
<b>Henkilöstö</b>				
Henkilökunnan keskimääräinen lukumäärä	2 101	2 161	412	483
josta varustamotoiminta ja merikuljetukset	1 264	1 325	412	483
ja satamatoiminnot	837	836		
<b>Henkilöstökulut</b>				
Palkat ja palkkiot	93 397	95 894	19 298	21 925
Henkilösivukulut				
Eläkekulut	12 643	12 406	2 930	3 594
Muut henkilösivukulut	15 002	10 202	1 860	2 290
Varustamotuet *)	-12 682	-13 417	-3 608	-5 271
Yhteensä	108 360	105 085	20 480	22 538
*) huomioitu aiemmin ryhmässä Liiketoiminnan muut kulut				
<b>Palkat ja palkkiot</b>				
Toimitusjohtajat	2 034	1 705	545	537
Hallituksen jäsenet	155	115	145	115
<b>5. Poistot ja arvonalentumiset</b>				
Suunnitelman mukaiset poistot	41 520	43 718	12 142	20 499

1 000 euroa	2004	Konserni 2003	2004	Emoyhtiö 2003
<b>6. Liiketoiminnan muut kulut</b>				
Alusvuokrat	145 820	135 802	59 036	48 498
Muut	169 751	168 382	78 269	121 941
Yhteensä	315 571	304 184	137 305	170 439
<b>7. Rahoitustuotot ja -kulut</b>				
<b>Tuotot pitkäaikaisista sijoituksista</b>				
Osinkotuotot	4 685	1 155	4 506	1 101
Saman konsernin yrityksiltä			28 848	9 644
Muut				
Yhteensä	4 685	1 155	33 354	10 745
<b>Pitkäaikaiset korkotuotot</b>				
Saman konsernin yrityksiltä				
Muut	241	156	241	268
Yhteensä	241	156	241	268
<b>Muut korko- ja rahoitustuotot</b>				
Saman konsernin yrityksiltä			4 981	6 227
Muut	1 347	2 161	1 193	1 684
Yhteensä	1 347	2 161	6 174	7 911
<b>Muut rahoitustuotot</b>				
Saman konsernin yrityksiltä				
Muut	292		250	957
Yhteensä	292		250	957
<b>Kurssierot</b>				
Saman konsernin yrityksiltä				
Voitot			1 550	1 232
Tappiot			-552	-279
Muut				
Voitot	1 694	3 311	863	3 311
Tappiot	-2 724	-9 545	-2 246	-9 616
Yhteensä	-1 030	-6 234	-385	-5 352
<b>Korko- ja muut rahoituskulut</b>				
Korkokulut				
Saman konsernin yrityksille			-2 618	-1 876
Muut	-12 540	-15 420	-12 857	-15 381
Yhteensä	-12 540	-15 420	-15 475	-17 257
<b>Muut rahoituskulut</b>				
Saman konsernin yrityksille				
Muut	-354	-1 142	-1 042	-856
Yhteensä	-354	-1 142	-1 042	-856

1 000 euroa	2004	Konserni		Emoyhtiö	
		2003	2004	2003	2004
<b>Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä</b>	-7 359	-19 324	23 117	-3 584	
<b>Korkotuotot ja -kulut yhteensä</b>					
Korkotuotot yhteensä	1 588	2 317	6 415	8 179	
Korkokulut yhteensä	-12 540	-15 420	-15 475	-17 257	
<b>8. Satunnaiset erät</b>					
Satunnaiset tuotot					
Satunnaiset kulut					
Yhteensä					
<b>9. Konserniavustukset</b>					
Saadut konserniavustukset			13 380	9 435	
Annetut konserniavustukset			-24 258		
			-10 878	9 435	
<b>10. Tilinpäätössiirrot</b>					
Suunitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotuksen muutos			9 113	34 862	
<b>11. Välittömät verot</b>					
Liiketoiminnan verot	-8 820	-16 675	-5 462	-14 999	
Verot satunnaisista eristä			3 155	-2 736	
Yhteensä	-8 820	-16 675	-2 307	-17 735	
Tilikauden verot	-6 591	-16 085	-2 060	-15 708	
Aik. kausien verot	-1 426	-4 227	-247	-2 027	
Laskennallisen verovelan muutos <sup>1)</sup>	-803	3 637			
Yhteensä	-8 820	-16 675	-2 307	-17 735	

<sup>1)</sup> Sisältää laskennalliset verovelat ja -saamiset tilinpäätössiirroista, jaksotuseroista ja yhdistelytoimenpiteistä.

## 12. Käyttöomaisuus ja pitkäaikaiset sijoitukset

## 12.1 Aineettomat oikeudet, Konserni

	Liikearvo	Muut pitkävaikutteiset menot	Yhteensä
Hankintameno 1.1. 2004	142 563	16 241	158 804
Lisäykset		3 730	3 730
Vähennykset		-1 088	-1 088
Hankintameno 31.12. 2004	142 563	18 883	161 446
Kertyneet poistot 1.1. 2004	-30 557	-10 034	-40 591
Vähennysten kertyneet poistot		904	904
Tilikauden poisto	-7 836	-1 785	-9 621
Kertyneet poistot 31.12. 2004	-38 393	-10 915	-49 308
Tasearvo 31.12. 2004	104 170	7 968	112 138
Tasearvo 31.12.2003	112 006	6 207	118 213

## 12.1 Aineettomat oikeudet, Emoyhtiö

	Muut pitkävaikutteiset menot	Yhteensä
Hankintameno 1.1. 2004	11 591	11 591
Lisäykset	3 579	3 579
Vähennykset		
Hankintameno 31.12. 2004	15 170	15 170
Kertyneet poistot 1.1. 2004	-6 040	-6 040
Vähennysten kertyneet poistot		
Tilikauden poisto	-1 569	-1 569
Kertyneet poistot 31.12. 2004	-7 609	-7 609
Tasearvo 31.12. 2004	7 561	7 561
Tasearvo 31.12.2003	5 552	5 552

## 12.2 Aineelliset hyödykkeet, Konserni

	Maa ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Alukset ja alusosuudet	Koneet ja kalusto	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1. 2004	8 355	33 146	650 945	59 885		752 331
Muuntoerot			711			711
Lisäykset		379	4 325	7 841	52 511	65 056
Vähennykset		-420	-20 791	-4 169		-25 380
Hankintameno 31.12. 2004	8 355	33 105	635 190	63 557	52 511	792 718
Kertyneet poistot 1.1. 2004	-6 430	-17 813	-114 639	-44 660		-183 542
Muuntoerot			-223			-223
Vähennysten kertyneet poistot		200	3 270	4 081		7 551
Tilikauden poisto		-1 646	-25 450	-4 802		-31 898
Kertyneet poistot 31.12. 2004	-6 430	-19 259	-137 042	-45 381		-208 112
Tasearvo 31.12. 2004	1 925	13 846	498 148 <sup>1)</sup>	18 176	52 511	584 606
Tasearvo 31.12.2003	8 355	15 333	536 306	15 225		575 219

1) Alusten tasearvoon sisältyvät rakennusaikaiset aktivoidut korot 12,4 milj. euroa.

**12.2 Aineelliset hyödykkeet, Emoyhtiö**

	Rakennukset ja rakennelmat	Alukset ja alusosuudet	Koneet ja kalusto	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1. 2004	4 794	246 870	6 549		258 213
Lisäykset		3 717	543	51 268	55 528
Vähennykset		-74	-504		-578
Hankintameno 31.12. 2004	4 794	250 513	6 588	51 268	313 163
Kertyneet poistot 1.1. 2004	-2 261	-19 919	-5 244		-27 424
Vähennysten kertyneet poistot		71	442		513
Tilikauden poisto	-251	-9 810	-511		-10 572
Kertyneet poistot 31.12. 2004	-2 512	-29 658	-5 313		-37 483
Tasearvo 31.12. 2004	2 282	220 855	1 275	51 268	275 680
Tasearvo 31.12.2003	2 533	226 951	1 305		230 789

**12.3 Muut pitkävaikutteiset sijoitukset, Konserni**

	Osuudet omistusyhteisyrityksistä	Muut osakkeet ja osuudet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2004	2 714	5 799	8 513
Lisäykset		1	1
Vähennykset	-115	-19	-134
Siirto erien välillä			
Tasearvo 31.12.2004	2 599	5 781	8 380
Tasearvo 31.12.2003	2 714	5 799	8 513

**12.3 Muut pitkävaikutteiset sijoitukset, Emoyhtiö**

	Osuudet saman konsernin yrityksistä	Osuudet omistus- yhteisyrityksistä	Muut osakkeet ja osuudet	Yhteensä
Hankintameno 1.1. 2004	232 933	1 565	4 879	239 377
Vähennykset	-570	-51	-13	-634
Tasearvo 31.12. 2004	232 363	1 514	4 866	238 743
Tasearvo 31.12.2003	232 933	1 565	4 879	239 377

	2004	Konserni 2003	2004	Emoyhtiö 2003
<b>13. Vaihto-omaisuus</b>				
Bunkkerit	3 263	2 961	633	572
Muut	838	860	249	270
Yhteensä	4 101	3 821	882	842
<b>14. Pitkäaikaiset saamiset</b>				
Myyntisaamiset				
Saamiset saman konsernin yrityksiltä				
Saamiset omistusyhteisyrittäjiltä				
Lainasaamiset	7 724	4 744	6 687	3 959
Saamiset saman konsernin yrityksiltä			87 699	92 745
Siirtosaamiset				
Yhteensä	7 724	4 744	94 386	96 704
<b>15. Lyhytaikaiset saamiset</b>				
Myyntisaamiset	65 669	60 365	6 654	7 187
Saamiset saman konsernin yrityksiltä				
Myyntisaamiset			4 769	5 439
Lainasaamiset			140 074	173 753
Muut saamiset			31 013	36 124
Siirtosaamiset			1 699	2 873
Yhteensä			177 555	218 189
Saamiset omistusyhteisyrittäjiltä				
Lainasaamiset				
Muut saamiset	7 342	8 522	3 728	5 054
Siirtosaamiset	31 229	21 411	20 751	12 244
	38 571	29 933	24 479	17 298
Yhteensä	104 240	90 298	208 688	242 674
Siirtosaamisten olennaiset erät				
Varustamotuet	2 250	3 422	2 250	3 422
Alusvuokrat	5 105	1 568	2 213	1 568
Vakuutuskorvaukset	1 249	3 847	1 249	3 813
Korkokulut	1 307	1 618	1 151	1 616
Verot	11 469	452	11 469	452
Muut	9 849	10 504	2 419	1 373
	31 229	21 411	20 751	12 244



	2004	Konserni 2003	2004	Emoyhtiö 2003
<b>16. Oma pääoma</b>				
Osakepääoma 1.1.	39 958	39 958	39 958	39 958
Rahastoanti	39 958		39 958	
Osakepääoma 31.12.	79 916	39 958	79 916	39 958
Ylikurssirahasto 1.1.	53 731	53 731	53 731	53 731
Rahastoanti	-39 958		-39 958	
Ylikurssirahasto 31.12.	13 773	53 731	13 773	53 731
Vararahasto 1.1.	1 405	1 405		
Vararahasto 31.12.	1 405	1 405		
Edellisten tilikausien voitto 1.1.	285 332	292 642	77 929	80 540
Osingonjako	-49 666	-29 800	-49 666	-29 800
Omien osakkeiden hankinta	-3 728		-3 728	
Muuntoero	-189	-715		
Tilikauden tulos	37 022	23 205	34 649	27 189
Kertyneet voittovarot 31.12.	268 771	285 332	59 184	77 929
	363 865	380 426	152 873	171 618
Laskelma jakokelpoisista varoista				
Edellisten tilikausien voitto 31.12.	268 771	285 332		
Tilinpäätössiirtojen kertynyt oman pääoman osuus	-202 420	-174 952		
Konserni jakokelpoiset varat 31.12.	66 351	110 380		
<b>17. Tilinpäätössiirrot</b>				
Kertynyt poistoero			219 187	228 300
<b>18. Laskennallinen verovelka</b>				
Laskennalliset verosaamiset				
Tilinpäätössiirroista				
Yhdistelytoimenpiteistä				
Jaksotuseroista	366	7 118		
Yhteensä	366	7 118		
Laskennalliset verovelat				
Tilinpäätössiirroista	77 981	80 859		
Yhdistelytoimenpiteistä	992	1 413		
Jaksotuseroista	4 798	7 449		
Yhteensä	83 771	89 721		
Laskennallinen verovelka yhteensä	83 405	82 603		
<b>19. Pitkäaikainen vieras pääoma</b>				
Joukkovelkakirjalainat				
Lainat rahoituslaitoksilta	291 913	307 344	291 913	307 344
Eläkelainat	9 200	11 602	9 200	11 407
Muut pitkäaikaiset velat	11 437	5 317	335	422
Yhteensä	312 550	324 263	301 448	319 173
josta korollisia	301 113	318 946	301 113	318 751

	2004	Konserni 2003	2004	Emoyhtiö 2003
Lainojen maturiteetti				
Vuosi				
2004		76 091		76 091
2005	38 193	38 193	38 193	38 193
2006	34 824	34 807	34 824	34 807
2007	88 931	88 560	88 931	88 560
2008	76 489	76 456	76 489	76 456
2009	22 486	22 453	22 486	22 453
2010 ja myöhemmät	78 383	58 282	78 383	58 282
Yhteensä	339 306	394 842	339 306	394 842
Pitkäaikaiset velat yli 5 vuotta				
Lainat rahoituslaitoksilta	73 783	74 985	73 783	74 985
Eläkelainat	4 600	5 750	4 600	5 750
	78 383	80 735	78 383	80 735
<b>20. Lyhytaikainen vieras pääoma</b>				
Joukkovelkakirjalainat		35 000		35 000
Lainat rahoituslaitoksilta	35 985	39 218	35 986	38 884
Eläkelainat	2 207	2 207	2 207	2 207
Ostovelat	22 211	17 490	3 989	1 711
Muut velat	115			
Velat saman konsernin yrityksille				
Ostovelat			897	2 892
Siirtovelat			700	918
Muut velat			138 161	115 333
Yhteensä	60 518	93 915	181 940	196 945
Muut lyhytaikaiset velat	15 041	9 692	6 012	5 922
Siirtovelat	43 841	47 908	14 423	19 572
Yhteensä	119 400	151 515	202 375	222 439
josta korollisia	38 307	76 425	176 329	191 399
Siirtovelkojen olennaiset erät				
Henkilöstökulut	11 383	13 604	2 856	3 065
Lastinkäsittelykulut	5 861	4 447	2 030	2 491
Alusten matkakulut	5 811	2 726	1 266	1 132
Korkokulut	3 789	4 936	3 789	4 929
Verot	437	9 297		5 857
Muut	16 560	12 898	4 482	2 098
	43 841	47 908	14 423	19 572

	Konserni				Emoyhtiö			
	2004		2003		2004		2003	
<b>Annetut vakuudet ja vastuusitoumukset</b>								
Omasta puolesta annetut vakuudet ja vastuusitoumukset								
	Velka	Vakuuden arvo	Velka	Vakuuden arvo	Velka	Vakuuden arvo	Velka	Vakuuden arvo
Velat, joiden vakuudeksi on annettu aluskiinnityksiä								
Lainat rahoituslaitoksilta	156 220	279 572	189 479	312 858	156 220	201 000	189 479	201 000
	156 220	279 572	189 479	312 858	156 220	201 000	189 479	201 000
Muista omista sitoumuksista annetut vakuudet								
Pantit		8 523	1	6 113		1 513		1 513
Kiinnitykset		113		543				
		8 636	1	6 656		1 513		1 513
Muiden puolesta annetut vakuudet								
Pantit		2 353	712	447				
Kiinnitykset								
		2 353	712	447				
Annetut vakuudet yhteensä	156 220	290 561	190 192	319 961		202 513		202 513
Muut vastuusitoumukset								
Muut omat vastuut		399 901		564		399 600		336
Eläkevastuu								
Muut								
Leasing-vastuut								
Kertomusvuoden jälkeisenä vuonna		1 460		976		484		537
Sitä seuraavina vuosina		4 766		1 710		417		588
Leasing-vastuut yhteensä		6 226		2 686		901		1 125
Pantit ja vastuusitoumukset yhteensä								
		696 688		323 211		603 014		203 974
Johdannaissopimukset 31.12.								
	Nimellisarvo		Käypä arvo 1)		Nimellisarvo		Käypä arvo 1)	
Valuuttajohdannaiset	41 426		-449		14 641		-91	
Koronvaihtosopimukset	100 000		-450		135 000		-1 986	
Yhteensä	141 426		-899		149 641		-2 077	

1) Nettovaikutus, jos johdannaiset olisi myyty markkinahintaan vuoden lopussa.

## Konsernin osakeluettelo

Tytäryhtiöosakkeet	Kotipaikka	Konsernin omistusosuus (%)	Emoyhtiön omistusosuus (%)
<b>Kotimaiset</b>			
Oy Finnlink Ab	Naantali	100	100
Finnfellows Oy Ltd	Helsinki	100	100
Finnsteve Oy Ab	Helsinki	100	100
Strömsby-Invest Oy Ab	Kirkkonummi	100	80
Optar Oy	Helsinki	100	100
Metropolitan Port Oy Ab	Kirkkonummi	100	100
Oy Intercarriers Ltd	Helsinki	51	51
Kantvikin Satama Oy	Kirkkonummi	100	39,5
Railship Oy Ab	Helsinki	100	100
Finncare Oy	Helsinki	100	
North Wind Oy	Helsinki	100	100
Kiinteistö Oy LevinTuvat	Kittilä	100	20
Team Lines Finland Oy	Helsinki	100	
Hanseatic Shipping Oy	Helsinki	100	
<b>Ulkomaiset</b>			
Finnlines Deutschland AG	Saksa	100	100
Finnlines (Cyprus) Ltd	Kypros	100	100
Partenreederei MS Railship III	Saksa	100	
Finncarriers GmbH	Saksa	100	
FG-Shipping GmbH	Saksa	100	
Finnlines GmbH	Saksa	100	
Hansa Link GmbH	Saksa	100	
Finnlines Limited	Iso-Britannia	100	
Finnlines UK Limited	Iso-Britannia	100	
Finanglia Ferries Ltd	Iso-Britannia	100	
Finncarriers (UK) Limited	Iso-Britannia	100	
Finncarriers Limited	Iso-Britannia	100	
Finland London Terminal Ltd	Iso-Britannia	100	
AB Finnlines Ltd	Ruotsi	100	100
Finnlink AB	Ruotsi	100	
Ropax I Aktiebolaget Clipper	Ruotsi	100	
Norsteve A/S	Norja	100	100
Norsteve Filipstad A/S	Norja	100	
Norsteve Drammen A/S	Norja	100	
Norbalt N.V.	Belgia	100	
Finnlines Belgium N.V.	Belgia	100	
Finnwest N.V.	Belgia	66,7	
Verwaltungsgesellschaft Team Lines GmbH	Saksa	100	
Team Lines GmbH & Co. KG	Saksa	100	
Team Lines Sverige AB	Ruotsi	80	

	Kotipaikka	Konsernin omistusosuus (%)	Emoyhtiön omistusosuus (%)
Team Lines Norge A/S	Norja	100	
Road to Sea Transport GmbH	Saksa	100	
Finnlines Holland B.V	Alankomaat	100	100
Rederi AB Nordö-Link	Ruotsi	100	
Finnlines Shipmanagement AB	Ruotsi	100	
Skandinavien-Link GmbH	Saksa	100	

<b>Osakkuusyhtiöt</b>	Kotipaikka	Konsernin omistusosuus (%)	Emoyhtiön omistusosuus (%)
<b>Kotimaiset</b>			
Simonauktion Pysäköinti Oy	Helsinki	50	50
<b>Ulkomaiset</b>			
MS "Pinta" Interscan GmbH & Co.	Saksa	21	
MS "Patriot" Interscan GmbH & Co.	Saksa	21	
RosEuroTrans	Venäjä	50	
<b>Muut osakkeet ja osuudet</b>			
<b>Kotimaiset</b>			
Steveco Oy	Hamina	19,1	19,1
Muut yhtiöt (22 kpl)			
<b>Ulkomaiset</b>			
Yhteensä 7 kpl			

## Osakkeet ja osakkeenomistajat

### Yleistä

Finnlines Oyj:llä on yksi osakesarja. Jokaisella osakkeella on yksi ääni yhtiökokouksessa ja yhtäläinen oikeus osinkoon. Yhtiöjärjestyksen mukainen vähimmäispääoma on 50 miljoonaa euroa ja enimmäispääoma 200 miljoonaa euroa, missä rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa. Yhtiön kaupparekisteriin merkitty ja täysin maksettu osakepääoma 31.12.2004 oli 79 915 916 euroa. Koko osakekanta oli 39 957 958 kappaletta.

### Rahastoanti

Yhtiön osakepääoma kaksinkertaistui syksyllä 2004 toteutetun rahastoannin johdosta.

Lokakuussa 2004 pidetty ylimääräinen yhtiökokous hyväksyi hallituksen esityksen mukaisesti yhtiön osakepääoman korottamisen rahastoannilla 39 957 958 eurolla 39 957 958 eurosta 79 915 916 euroon.

Rahastoannissa yhdellä vanhalla osakkeella sai vastikkeetta yhden uuden 2 euron nimellisarvoisen osakkeen. Uusia osakkeita annettiin yhteensä 19 978 979 kappaletta. Osakepääoman korotusta vastaava rahamäärä siirrettiin ylikurssirahastosta osakepääomaan.

Rahastoannin täsmäytyspäivä oli 2.11.2004. Rahastoannissa annettavat uudet osakkeet kirjattiin osakkeenomistajien arvo-osuustileille 2.11.2004. Uudet osakkeet oikeuttavat täyteen osinkoon 1.1.2004 alkaneelta tilikaudelta ja tuottavat muut osakkeeseen liittyvät oikeudet yhtiössä korotuksen rekisteröimispäivästä alkaen.

Rahastoannin toteuttamiseksi yhtiön yhtiöjärjestyksen 3 § muutettiin siten, että yhtiön vähimmäispääoma on 50 miljoonaa euroa ja enimmäispääoma 200 miljoonaa euroa, missä rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestystä muuttamatta.

### Osakkeen kurssikehitys ja vaihto vuonna 2004

Finnlines Oyj:n osakkeet noteerataan Helsingin Pörssissä. Vuoden aikana osakkeen ylin hinta oli 14,75 euroa ja alin 12,70 euroa. Vuoden aikana yhtiön osakkeita vaihdettiin 30,7 miljoonaa kappaletta. Koko osakekannan markkina-arvo oli vuoden lopussa 511,9 miljoonaa euroa.

### Osakkeenomistajat

Finnlinesillä oli vuoden 2004 lopussa noin 4 800 osakkeenomistajaa. Kymmenen suurinta osakkeenomistajaa omisti yhtiön osakkeista 46 %. Osakkeenomistajista

suomalaisia oli 82 % ja hallintarekisteröityneitä osakkeenomistajia oli 18 %.

### Valtuutukset

Maaliskuussa 2004 pidetty yhtiökokous valtuutti hallituksen hankkimaan voitonjakoon käytettävissä olevilla varoilla enintään 5 % yhtiön osakepääomasta ja äänimäärästä sekä luovuttamaan enintään saman määrän osakkeita. Valtuutus on voimassa yhden vuoden yhtiökokouksen päätöksestä lukien. 31.12.2004 yhtiöllä oli hallussaan omia osakkeita 556 000 kappaletta, joiden keskihankintahinta oli 10,73 euroa.

### Osakeantivaltuudet

Varsinainen yhtiökokous valtuutti hallituksen päättämään osakepääoman korottamisesta yhdellä tai useammalla uusmerkinnällä ja/tai ottamaan vaihtovelkakirjalainaa yhdessä tai useammassa erässä.

Valtuutus oikeuttaa hallituksen antamaan merkittäviksi enintään 9 321 021 uutta osaketta, joiden nojalla osakepääomaa voidaan korottaa enintään 18 642 042 eurolla 101 357 958 euroon. Korotuksen määrästä 3 995 795 osaketta, joiden nojalla osakepääomaa voidaan korottaa enintään 7 991 950 eurolla, voidaan antaa merkittäviksi poiketen osakkeenomistajien merkintätuoikeudesta. Valtuutus on voimassa yhden vuoden yhtiökokouksen päätöksestä lukien. Valtuutusta ei ollut käytetty 31.12.2004 mennessä.

### Optio-ohjelmat

Finnlinesilla on yksi voimassa oleva vuonna 2001 liikkeelle laskettu johdolle suunnattu 700 000 option optio-ohjelma. Nämä optiot oikeuttavat merkitsemään enintään 1 400 000 Finnlines Oyj:n osaketta siten, että yhdellä optiolla voi merkitä kaksi osaketta.

Optio-oikeuksista 350 000 on merkitty kirjaimella A ja 350 000 kirjaimella B. Laskennallinen osakekohtainen merkintähinta A-optioilla on 9,42 euroa ja B-optioilla 9,975 euroa. Osakkeen merkintähintaa alennetaan vuosittaisella osingolla osingonjaon täsmäytyspäivänä. Optioiden perusteella voidaan osakkeita merkitä vuosittain 2.1.-30.11. Merkintäaika päättyy 26.3.2006. Kertomusvuoden aikana optioilla ei ollut merkitty osakkeita.

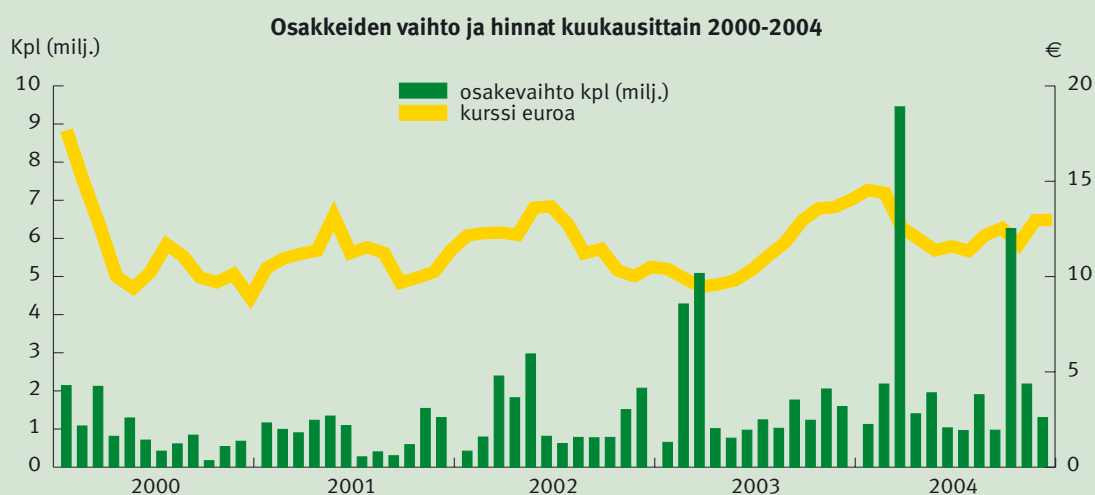


## Osakeomistuksen jakauma omistajaryhmittäin 31.12.2004 % osakkeista

Yksityiset yritykset	36,4
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	18,3
Julkisyhteisöt	9,3
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	7,3
Kotitaloudet	10,7
Hallintarekisteröidyt	17,7
Muut	0,3
<b>Yhteensä</b>	<b>100,0</b>

## Suurimmat osakkaat 31.12.2004 kpl %

Thominvest Oy	4 395 760	11,00 %
Veikko Laine Oy	4 247 872	10,63 %
Stora Enso Oyj	2 209 340	5,53 %
Svenska Handelsbanken AB	2 200 000	5,51 %
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	1 608 000	4,02 %
Dreadnought Finance Oy	1 090 640	2,73 %
Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	920 050	2,30 %
Svenska Litteratursällskapet i Finland	690 000	1,73 %
Nordea Henkivakuutus Suomi Oy	600 600	1,50 %
Finlines Oyj	556 000	1,39 %
Hallintarekisteröidyt omistusosuudet	7 088 299	17,74 %
Muut	14 351 397	35,92 %
<b>Osakemäärä yhteensä</b>	<b>39 957 958</b>	<b>100,00 %</b>
Konsernin johdon suora omistus	154 000	0,39 %



## Hallituksen voitonjakoehdotus yhtiökokoukselle

Konsernitaseen 31.12.2004 mukaan on konsernin	EUR
Edellisten tilikausien voitto	235.666.179,10
Omien osakkeiden hankinta	-3.727.524,00
Tilikauden muuntoero	-189.271,25
Tilivuoden voitto	37.021.876,30

<b>Voittovar</b>	<b>268.771.260,15</b>
josta jakokelpoista	66.351.000,00

Emoyhtiön taseen 31.12.2004 mukaan on emoyhtiön

Edellisten tilikausien voitto	28.262.815,58
Omien osakkeiden hankinta	-3.727.524,00
Tilivuoden voitto	34.649.115,36

<b>Voittovar</b>	<b>59.184.406,94</b>
------------------	----------------------

Hallitus ehdottaa, että jakokelpoisista varoista maksetaan 0,75 euroa osinkoa jokaiselle 39.401.958 ulkona olevalle osakkeelle eli 29.551.468,50 euroa.

Helsingissä, 10. päivänä helmikuuta 2005  
Pertti Laine

Peter Fagernäs  
Timo Jouhki

Jukka Härmälä  
Antti Lagerroos

Antti Lagerroos  
toimitusjohtaja

## Tilintarkastuskertomus

Finnlines Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Finnlines Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1–31.12.2004. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja emoyhtiön hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa ja tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty emoyhtiön hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys voitonjakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Helsingissä 10. helmikuuta 2005  
PricewaterhouseCoopers Oy  
KHT-yhteisö  
Kari Miettinen  
KHT

## Finnlinesin hallinnointikäytäntö

### Yleistä

Finnlines noudattaa 1.7.2004 voimaan tullutta Suositusta listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä.

Finnlinesin eri elinten velvollisuudet määräytyvät Suomen osakeyhtiölain ja muun soveltuvan lainsäädännön mukaan. Finnlinesia johtavat hallitus ja toimitusjohtaja. Muut hallintoelimet ovat johtoelimiä avustavia ja tukevia.

Yhtiötä johdetaan Suomessa sijaitsevasta pääkonttorista. Finnlines laatii tilinpäätöksensä Suomen kirjanpitolain ja Suomessa voimassaolevien säännösten ja määräysten mukaisesti ja julkaisee ne suomen, englannin ja saksan kielellä.

### Yhtiökokous

Finnlinesin yhtiökokous kokoontuu vuosittain viimeistään kesäkuun loppuun mennessä. Yhtiökokouksen yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvat osakeyhtiölain mukaan tietyt tärkeät tehtävät kuten yhtiöjärjestyksen muuttaminen, tilinpäätösten hyväksyminen, osingon määrästä päättämisen sekä hallituksen jäsenten ja tilintarkastajien valinta. Yhtiö antaa osakkeenomistajille etukäteistietoja yhtiökokouskutsussa, muissa tiedotteissa ja yhtiön Internet-sivulla. Yhtiökokouskutsu asialistoinen julkaistaan hallituksen päättämässä valtakunnallisen levikin omaavassa sanomalehdessä sekä yhtiön Internet-sivuilla aikaisintaan kaksi kuukautta ja viimeistään viikkoa ennen osakeyhtiölain mukaista yhtiökokouksen täsmäytyspäivää.

Yhtiökokoukseen osallistuvat toimitusjohtaja, hallituksen puheenjohtaja, riittävä määrä hallituksen jäseniä sekä hallituksen jäseneksi ensimmäistä kertaa ehdolla oleva henkilö, ellei heidän poissaolollaan ole painavia syitä.

### Hallitus

Hallitukselle ilmoitetut jäsenehdokkaat ilmoitetaan yhtiökokouskutsussa, jos ehdotus on hallituksen tekemä tai jos ehdokasta kannattavat osakkeenomistajat, joilla on vähintään 10 % yhtiön osakkeiden tuottamasta äänimäärästä, ja ehdokas on antanut kirjallisen suostumuksensa valintaan. Yhtiökokouskutsun toimittamisen jälkeen mahdollisesti asetetut ehdokkaat julkistetaan erikseen.

Hallitukseen jäseneksi valitaan henkilö, jolla on tehtävän edellyttämä pätevyys ja mahdollisuus käyttää riittävästi aikaa tehtävän hoitamiseen. Hallituksen enemmistö valitaan yhtiöstä riippumattomista henkilöistä, joista vähintään kahden tulee olla riippumattomia yhtiön merkittävistä omistajista. Yhtiö ilmoittaa, ketkä jäsenistä katsotaan riippumattomaksi.

Finnlinesin nykyisen hallituksen jäsenten lukumäärästä johtuen hallitus käsittelee kaikki asiat koko hallituksen läsnäollessa eikä hallituksella ole erillisiä valiokuntia.

Yhtiön hallituksen tehtävät ja vastuu määräytyvät Suomen osakeyhtiölain sekä muun soveltuvan lainsäädännön pohjalta. Hallitus huolehtii yhtiön hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Hallitus ohjaa ja valvoo yhtiön toimivaa johtoa, nimittää ja erottaa toimitusjohtajan, hyväksyy yhtiön strategiset tavoitteet ja riskienhallinnan periaatteet sekä varmistaa johtamisjärjestelmän toiminnan. Hallitus huolehtii myös siitä, että yhtiö vahvistaa toiminnassaan noudatettavat arvot.

Hallituksen tehtävänä on edistää yhtiön ja kaikkien osakkeenomistajien etua. Hallituksen jäsenet eivät edusta yhtiössä heitä jäseneksi ehdottaneita tahoja. Hallituksella on yleistä toimivaltaa kaikissa niissä asioissa, joita ei lain ja yhtiöjärjestyksen nojalla ole määrätty toisten elinten päätettäväksi.

Finnlines Oyj:n hallitukseen kuuluu vähintään viisi (5) ja enintään yksitoista (11) jäsentä. Varsinainen yhtiökokous nimittää hallituksen jäsenet vuodeksi kerrallaan. Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Vuonna 2004 yhtiön hallituksessa oli viisi jäsentä. Yhtiön nykyinen toimitusjohtaja on myös hallituksen jäsen. Hallituksen jäsenet eivät toimitusjohtajaa lukuunottamatta ole yhtiön palveluksessa. Yhtiön toimitusjohtajaa ei voida valita hallituksen puheenjohtajaksi.

Hallitus laatii toimintaansa varten kirjallisen työjärjestyksen. Hallitus arvioi vuosittain toimintaansa ja työtapojaan. Arviointi toteutetaan sisäisenä itsearviona. Hallituksen kokouksia oli vuoden 2004 aikana 8. Hallituksen kokouksiin osallistumisprosentti oli keskimäärin 90.

### Toimitusjohtaja

Hallitus nimittää toimitusjohtajan. Toimitusjohtajan toimitusuhteen ehdot määritellään kirjallisessa toimitusjohtajasopimuksessa, jonka hallitus hyväksyy. Toimitusjohtaja hoitaa yhtiön juoksevaa hallintoa hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Toimitusjohtajan vastuulla ovat myös kirjanpidon lainmukaisuus ja luotettava varainhoito. Toimitusjohtajan vastuulle kuuluvat strategia, investoinnit, rahoitus, taloushallinto ja henkilöstö, konserniviestintä ja sijoittajasuhteet. Lisäksi hän valvoo kaikkia tärkeitä operatiivisia päätöksiä. Toimitusjohtajalla on 1.1.2004 alkaen yksi sijainen (varatoimitusjohtaja).

### Johtoryhmä

Konsernin johtoryhmän nimittää toimitusjohtaja. Johtoryhmään kuuluvat toimitusjohtajan lisäksi operatiivisista toiminnoista vastaava varatoimitusjohtaja, satamatoiminnoista vastaava johtaja, rahoitus- ja viestintäjohtaja, talous- ja hallintojohtaja, tietohallintojohtaja sekä lakiasianjohtaja. Johtoryhmä avustaa toimitusjohtajaa hänen tehtävissään. Johtoryhmä kokoontuu joka toinen viikko sekä tarvittaessa.

### Johdon sopimukset, palkkiot ja etuudet

Yhtiökokous nimittää hallituksen ja päättää hallituksen palkkioista. Yhtiökokous päättää mahdollisista johdon optio-ohjelmista. Hallitus nimittää toimitusjohtajan ja varatoimitusjohtajan ja päättää heidän palkkauksestaan. Toimitusjohtaja päättää yhdessä hallituksen puheenjohtajan kanssa suoraan omassa alaisuudessaan työskentelevien johtajien nimityksestä ja palkkauksesta. Erillisistä johdon tulospalkkausjärjestelmistä päättää hallitus.

### Hallitusten jäsenten palkkiot

Hallituksen vuosipalkkiot vuonna 2004 olivat: puheenjohtaja 40 000 euroa, varapuheenjohtaja 30 000 euroa ja jäsenet 25 000 euroa. Hallituksella ei ole osake- eikä osakejohdannaisia palkitsemisjärjestelmiä.

### Toimitusjohtajan sopimus

Yhtiön tämänhetkinen toimitusjohtaja on sopimuksensa mukaan ollut oikeutettu jäämään täydelle (66 % palkasta) eläkkeelle 58 vuotta täytettyään. Hän on kuitenkin tehnyt hallituksen kanssa jatkosopimuksen vuoden 2007 loppuun saakka. Toimitusjohtajalla on 6 kuukauden irtisanomisaika ja oikeus sen jälkeen 12 kuukauden palkan suuruiseen korvaukseen, jos työntekijä irtisanoo työsopimuksen. Vuonna 2004 toimitusjohtajalle maksettiin palkkana ja palkkioina 570 361 euroa.

### Johdon optio-ohjelmat ja tulospalkkausjärjestelmät

Finnlinesilla on yksi voimassa oleva vuonna 2001 liikkeelle laskettu johdolle suunnattu 700 000 option optio-ohjelma. Ohjelman piirissä on noin 20 avainjohtajaa. Nämä optiot oikeuttavat merkitsemään enintään 1 400 000 Finnlines Oyj:n osaketta. Optio-oikeuksista 350 000 on merkitty kirjaimella A ja 350 000 kirjaimella B. Optioiden perusteella voidaan osakkeita merkitä vuosittain 2.1.–30.11. Merkintäaika päättyy 26.3.2006. Optiot on listattu Helsingin Pörssiin.

Yhtiön hallitus päätti keväällä 2004 konsernin johtoryhmälle, tulosyksikköjen vetäjille ja muille avainjohtajille suunnatusta tulospalkkausjärjestelmästä, joka on sidottu konsernin ja liiketoimintayksiköiden budjetoituun tulokseen ja ROI:hin. Järjestelmä oikeuttaa maksimissaan kolmen tai kuuden kuukauden ylimääräiseen palkkaan.

### Riskien hallinta ja sisäinen tarkastus

Hallitus huolehtii siitä, että yhtiössä on määritelty sisäisen valvonnan toimintaperiaatteet ja että yhtiössä seurataan valvonnan toimivuutta. Riskienhallinta on osa yhtiön valvontajärjestelmää.

Konsernin rahoitus ja likviditeettihallinta on keskitetty rahoitusyksikköön. Keskittämällä pyritään tehokkaaseen rahoitusriskien hallintaan, kustannusäästöihin ja rahavirtojen optimointiin. Rahoitusyksikkö kontrolloi konsernin kassavaroja ja suojaa konsernin liiketoimintaa hallituksen hyväksymän rahoituspolitiikan mukaisesti. Hallitus päättää vuosittain budjetoinnin yhteydessä valuutta- ja korkosuojauksen tasosta ja hyväksyy konsernin ulkopuoliset pitkäaikaiset lainajärjestelyt.

Konserni pyrkii säilyttämään riittävän maksuvalmiuden kaikissa olosuhteissa. Konsernin kassavarojen sijoitukset ovat lyhytaikaisia ja niitä tehdään ainoastaan korkean luottokelpoisuuden omaavien vastapuolten kanssa. Johdannaisopimuksia tehdään vain vakavaraisten pankkien ja luottolaitosten kanssa.

Polttoaineriskit on pääosin suojattu asiakassopimuksiin sisältyvillä polttoainelausekkeilla. Mahdollisista lisäsuojauksista päättää hallitus vuosibudjetoinnin yhteydessä. Rahoitusyksikkö koordinoi polttoaineriskejä ja tekee hallituksen hyväksymän politiikan mukaiset johdannais-suojaukset.

Konsernin lakiasiainyksikön vastuulla ovat käyttöomaisuus- ja toiminnan keskeytymisestä aiheutuvat riskit. Lakiasiainyksikköön on keskitetty myös vakuutusten hallinnointi ja koordinointi.

Pääosa konsernin sidotusta pääomasta muodostuu laivastosta. Laivasto vakuutetaan aina täyteen arvoon. Haverit ja konevauriot voivat aiheuttaa toiminnan keskeytyksiä, jotka on katettu loss of earnings -vakuutusilla. Konsernin asiakasluottotappioiden minimoimiseksi asiakkaiden taloudellinen asema ja luottokelpoisuus ovat jatkuvassa seurannassa. Tietojärjestelmien toimivuus varmistetaan laajoin ja kattavin turvallisuusohjelmin sekä varajärjestelmin.

Konsernin sisäinen valvonta on järjestetty controller-toimintona. Jokaiselle tulosyksikölle on nimitetty vastuullinen controller, joka raportoi koko konsernin taloushallinnosta vastaavalle johtajalle (chief controller).

Finnlinesin eri yksiköiden johtajat vastaavat yksiköiden taloudellisesta tuloksesta ja käyttöpääomasta. He asettavat johtamalleen yksikölle operatiiviset tavoitteet ja huolehtivat resurssien tehokkaasta käytöstä sekä toiminnan mittaamisesta ja kehittämisestä.

Konserniesikuntaan on keskitetty vastuu konsernin sijoitus- ja käyttöomaisuudesta, investoinneista, rahoituksesta, taloudesta, henkilöstöhallinnosta, viestinnästä ja tietojärjestelmistä. Konsernihallinnon alaisuudessa toimii 1.1.2004 aloitettu taloushallinnon palvelukeskus, jonne on keskitetty koko konsernin maksuliikenne, ulkoinen laskenta ja sisäinen laskenta.

#### **Sisäpiirisäännökset**

Yhtiö noudattaa Helsingin Pörssin sisäpiiriohjeita. Finnlinesin sisäpiiriin pysyvästi kuuluvia henkilöitä ovat hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja tilintarkastaja. Lisäksi toimitusjohtaja on liittynyt pysyvästi sisäpiiriin konsernihallinnon ja liiketoimintayksiköiden johtajat sekä avainhenkilöt myynnistä ja taloushallinnosta. Sisäpiirihallinto on konsernin rahoitusyksikön vastuulla.

#### **Tilintarkastajat**

Finnlines Oyj:n varsinainen yhtiökokous nimittää tilintarkastajan hallituksen esityksestä. Ehdotus tilintarkastajaksi julkaistaan yhtiökokouskutsussa. Finnlines Oyj:n tilintarkastajana toimi vuonna 2004 KHT-yhteisö PricewaterhouseCoopers Oy, jossa vastuullisena tilintarkastajana toimi KHT Kari Miettinen. Hallitus kutsuu tilintarkastajan vuosittain kuultavaksi vähintään kahteen hallituksen kokoukseen. Finnlines-konsernin tilintarkastajille maksettiin tilikauden 2004 aikana palkkioita yhteensä 500 000 euroa, josta 290 000 euroa perustui tilintarkastukseen ja 210 000 euroa PricewaterhouseCoopers:lta hankittuihin muihin palveluihin.

#### **Viestintä**

Konsernin viestinnästä vastaa konsernijohto. Yksiköiden sisäisestä viestinnästä vastaavat yksiköt. Yksiköt vastaavat markkinointiviestinnästään konsernijohdon hyväksymien periaatteiden mukaisesti.

## Hallitus



**PERTTI LAINE**  
Hallituksen puheenjohtaja  
Hallituksen jäsen vuodesta 1994.  
Syntynyt 1941. Ekonomi.  
Veikko Laine Oy:n hallituksen puheenjohtaja.

**Osakeomistukset yhtiössä:**

Pertti Laine 144 000 kpl

Veikko Laine Oy 4 247 872 kpl

(Pertti Laine omistaa 100 %)

**Keskeisimmät luottamustehtävät:**

Evox Rifa Oyj hallituksen jäsen 2002-  
United Bankers Ab, hallituksen pj. 1986-  
Länsiauto Oy, hallituksen pj. 1989-



**JUKKA HÄRMÄLÄ**  
Hallituksen varapuheenjohtaja  
Riippumaton hallituksen jäsen.  
Hallituksen jäsen vuodesta 1989.  
Syntynyt 1946. Ekonomi.  
Vuorineuvos  
Stora Enso Oyj:n toimitusjohtaja ja hallituksen jäsen

**Keskeisimmät luottamustehtävät:**

Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö Varma,  
hallintoneuvoston varapuheenjohtaja 1998-  
Metsäteollisuus ry, hallituksen jäsen 1999-  
European Round Table of Industrialists (ERT),  
jäsen 2001-  
EVAn hallituksen jäsen 2005-  
ETLAn hallituksen jäsen 2005-



**PETER FAGERNÄS**  
Riippumaton hallituksen jäsen vuodesta 2002.  
Syntynyt 1952. Oik. kand.  
Hermitage & Co Oy:n toimitusjohtaja

**Osakeomistukset yhtiössä:** 10 000 kpl

**Keskeisimmät luottamustehtävät:**

Fortum Oyj, hallituksen puheenjohtaja 2004-



**TIMO JOUHKI**  
Hallituksen jäsen vuodesta 2002.  
Syntynyt 1951. KTM.  
Buag A.G.:n toimitusjohtaja, Sveitsi

**Keskeisimmät luottamustehtävät:**

Thominvest Oy & Thomart Oy,  
hallituksen puheenjohtaja  
Cygate AB, Ruotsi, hallituksen jäsen  
Trigon Capital A.S., Eesti, hallituksen jäsen



**ANTTI LAGERROOS**  
Hallituksen jäsen vuodesta 1999.  
Syntynyt 1945. Oik. lis.  
Merenkulkuneuvos  
Finnlines Oyj:n toimitusjohtaja 1990-

**Keskeisimmät luottamustehtävät:**

Fortum Oyj:n hallituksen jäsen 2002-  
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen,  
hallintoneuvoston jäsen 1996-  
Suomen Varustamoyhdistys,  
hallituksen jäsen 1990-  
Wärtsilä Oyj Abp hallituksen jäsen 2002-  
hallituksen puheenjohtaja 2003-



## Johtoryhmä



**ANTTI LAGERROOS**  
Finnlines Oyj:n toimitusjohtaja  
1990-  
Syntynyt 1945  
Oik. lis., Merenkulkuneuvos



**JUKKA LAAKSOVIRTA**  
Finnlines Oyj:n varatoimitusjohtaja  
ja johtoryhmän jäsen 2004-  
Syntynyt 1961  
Dipl.ins.  
Finnlines Oyj:n optiot:  
2001 A 15 000 kpl  
2001 B 15 000 kpl



**CHRISTER ANTSON**  
Talous- ja hallintojohtaja  
Johtoryhmän jäsen 1999-  
Syntynyt 1958  
Kauppat. maist., KHT  
Finnlines Oyj:n osakkeita 2000 kpl



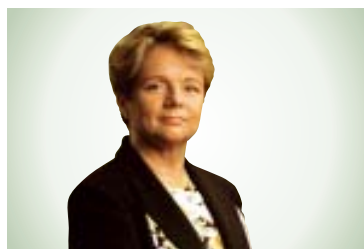
**HANS MARTIN**  
Satamatoiminnoista vastaava  
johtaja  
johtoryhmän jäsen 1991-  
Syntynyt 1945  
yo. merk.  
Finnlines Oyj:n optiot:  
2001 A 20 000 kpl  
2001 B 20 000 kpl



**SEPPÖ MIKONSAARI**  
Tietohallintojohtaja  
Johtoryhmän jäsen 2002-  
Syntynyt 1955  
Sosionomi



**LARS TRYGG**  
Lakiasianjohtaja  
Johtoryhmän jäsen v:sta 1989-  
Syntynyt 1951  
Oik. kand.



**SEIJA TURUNEN**  
Rahoitus- ja viestintäjohtaja  
Johtoryhmän jäsen 1993-  
Syntynyt 1953  
Kauppat. maist.

## Viisivuotiskatsaus

Miljoonaa euroa	2004	2003	2002	2001	2000
Liikevaihto	698,1	701,4	693,0	601,0	532,1
Osakkuusyhtiöt	0,0	-0,2	0,1	0,7	0,8
Liiketoiminnan muut tuotot	8,7	3,4	7,5	3,8	12,7
Liikevoitto ennen poistoja ja arvonalentumisia (EBITDA)	95,3	103,4	94,4	103,1	100,2
% liikevaihdosta	13,7	14,7	13,6	17,2	18,8
Liikevoitto (EBIT)	53,7	59,7	46,2	58,3	55,8
% liikevaihdosta	7,7	8,5	6,7	9,7	10,5
Tulos ennen satunnaisia eriä	46,4	40,4	33,8	46,3	41,6
% liikevaihdosta	6,6	5,8	4,9	7,7	7,8
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja (EBT)	46,4	40,4	33,8	46,3	34,6
% liikevaihdosta	6,6	5,8	4,9	7,7	6,5
Tilikauden voitto	37,0	23,2	23,5	34,7	25,5
% liikevaihdosta	5,3	3,3	3,4	5,8	4,8
Bruttoinvestoinnit	68,8	88,5	126,5	24,1	12,8
% liikevaihdosta	9,9	12,6	18,3	4,0	2,4
Oman pääoman tuotto- % (ROE)	10,0	6,1	6,1	8,9	8,0
Sijoitetun pääoman tuotto- % (ROI)	8,1	8,3	7,1	9,1	8,2
Taseen loppusumma	881,3	940,8	892,8	840,2	846,0
Omavaraisuusaste, %	41,5	40,6	43,6	47,4	45,7
Gearing (velkaantumisaste), %	76,3	67,5	65,4	50,0	63,2
Henkilöstön keskimääräinen lukumäärä	2 101	2 161	2 096	1 981	1 937
	2004	2003	2002	2001	2000
Tulos/osake (EPS), euroa	0,94	0,59	0,59	0,87	0,77
Tulos/osake (EPS) optioiden laimennus- vaikutuksella oikaistuna, euroa	0,93				
Liiketoiminnan kassavirta/osake, euroa	2,39	2,54	2,39	2,49	1,68
Oma pääoma/osake, euroa	9,23	9,58	9,76	9,93	9,65
Osinko/osake, euroa	0,75	1,25	0,75	0,75	0,59
Osinko/tulos, %	79,8	214,0	98,7	87,1	77,1
Efektiivinen osinkotuotto, %	5,9	8,7	7,3	6,5	6,5
Hinta/voittosuhde (P/E)	13,6	24,7	13,5	13,2	11,8
Osakkeen pörssikurssi vuoden lopussa, euroa	12,80	14,38	10,25	11,50	9,00
Markkina-arvo vuoden lopussa, milj. euroa	504,3	571,2	409,6	459,5	359,6
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä, keskimäärin (1000)	39 402	39 734	39 734	39 958	39 958
Ulkona olevien osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä 31.12. (1000)	39 402	39 734	39 734	39 958	39 958
Osakkeiden keskimääräinen lukumäärä kaudella (1000)	39 958	39 958	39 958	39 958	39 958
Osakkeiden lukumäärä kauden lopussa (1000)	39 958	39 958	39 958	39 958	39 958

## Tunnuslukujen laskentakaavat

Oman pääoman tuotto-% (ROE)	=	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} - \text{tilivuoden verot} - \text{laskennallisen verovelan muutos}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus (keskiarvo)}} \times 100$
Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROI)	=	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} + \text{korkokulut} + \text{muut vieraan pääoman kulut}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{korottomat velat (keskiarvo)}} \times 100$
Omavaraisuusaste, %	=	$\frac{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}} \times 100$
Gearing (velkaantumisaste), %	=	$\frac{\text{Korolliset velat} - \text{rahat, pankkisaamiset ja rahoitusarvopaperit}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}} \times 100$
Tulos/osake (EPS)	=	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} +/- \text{vähemmistön osuus konsernin tuloksesta} +/- \text{laskennallisen verovelan muutos} - \text{tilikauden verot, joista on eliminoitu satunnaisten erien vaikutus}}{\text{Osakkeiden osakeantikorjattu keskimääräinen lukumäärä}}$
Tulos/osake (EPS) optio-oikeuksien laimennusvaikutuksella oikaistuna	=	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} +/- \text{vähemmistön osuus konsernin tuloksesta} +/- \text{laskennallisen verovelan muutos} - \text{tilikauden verot, joista on eliminoitu satunnaisten erien vaikutus}}{\text{Osakeantioikaistu osakkeiden lukumäärä} + \text{optioiden täydellä vaihdolla saatavien osakkeiden lukumäärä} - \text{(optioiden täydellä vaihdolla saatavien osakkeiden lukumäärä} \times \text{osakkeen merkintähinta optiolla)} / \text{osakkeen käypä arvo}}$
Liiketoiminnan kassavirta/osake	=	$\frac{\text{Liiketoiminnan kassavirta}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin}}$
Oma pääoma/osake	=	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Osakkeiden osakeantikorjattu lukumäärä 31.12.}}$
Osinko/osake	=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Tilinpäätöspäivän osakeantikorjattu osakemäärä}}$
Osinko/tulos, %	=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} +/- \text{vähemmistön osuus konsernin tuloksesta} +/- \text{laskennallisen verovelan muutos} - \text{tilikauden verot, joista on eliminoitu satunnaisten erien vaikutus}} \times 100$
Efektiiivinen osinkotuotto-%	=	$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Osakkeen osakeantikorjattu pörssikurssi 31.12.}} \times 100$
Hinta/voittosuhte (P/E)	=	$\frac{\text{Osakkeen pörssikurssi 31.12.}}{\text{Tulos/osake}}$



**NB 1-5 (2005-2007)** Alukset ovat suurimpia ja kokoluokassaan nopeimpia koskaan rakennettuja ropax-aluksia. 4 200 kaistametriä, 500 vuodepaikkaa, nopeus 25 solmua, rakennetaan Italiassa.

## Finnlinesin Itämeren laivaston kehitys

Vuonna 1947 Suomen vientiä ja tuontia harjoittaneet yritykset perustivat valtiomisteisen metsäteollisuuden johdolla Merivienti Oy -nimisen varustamon sekä sille tytäryhtiön, Oy Finnlines Ltd:n, hoitamaan USA:han suuntautuvia merikuljetuksia.



**SS Tornator (1947-1954)**  
6 800 dwt, nopeus 9,5 solmua. SS Tornator ostettiin Tanskasta, jossa se oli rakennettu vuonna 1916.



**MS Finntrader (I) (1951-1970)**  
6 435 dwt, 12 matkustajapaikkaa, nopeus 15 solmua, rakennettiin Hollannissa.



**MS Finnclipper (I) (1962-1978)**  
11 200 dwt, nopeus 16 solmua, rakennettiin Saksassa.

Samana vuonna ostettiin kuusi vanhaa höyrylaivaa, joista suurin oli Tanskasta ostettu **SS Tornator**. Alus aloitti Finnlinesin linjaliikenteen helmikuussa 1948 kuljettamalla Raumalta 5 667 tonnia sellua ja paperia Atlantin yli.

Ostetut laivat osoittautuivat liian vanhoiksi vaatimaan liikenteeseen. Ensimmäinen uudisrakennus valmistui Hollannissa v. 1951. Kolmen aluksen sarja, **MS Finntrader**, **MS Finnulp** ja **MS Finnsailor**, tuli liikenteeseen vuonna 1953. Tämän uudisrakennusohjelman myötä luovuttiin vanhoista höyrylaivoista Atlantin liikenteessä. Kun vuonna 1956 tuli liikenteeseen **MS Finnmerchant** ja vuonna 1958 **MS Finnboard**, Finnlinesilla oli käytössään seitsemän laivan laivasto ja viikottaiset lähdöt USA:han. 1960-luvulla laivasto kasvoi vielä uusilla tehokkailla aluksilla, joita olivat **MS Finneagle**, **MS Finnclipper** ja **MS Finnforest**.

1960-luvun alkuvuosiin saakka Keski-Eurooppaan suuntautuva auto- ja rekkaliikenne kulki Ruotsin läpi. Vuonna 1962 tilattiin ensimmäinen jäävahvistettu autolautta **HansaExpress**, joka aloitti liikennöinnin Hangosta Gotlannin kautta Travemüнден Saksaan. Alus todettiin heti alussa liian pieneksi ja sitä pidennettiin jo seuraavana talvena ja matkustajakapasiteettia lisättiin 133:sta 179:ään vuodepaikkaan. Havaittiin myös, että Hanko oli

liian pieni ja liian kaukana, joten liikenne jatkui vuonna 1963 välillä Helsinki-Kalmar-Travemünde.

Ensimmäiset Suomessa rakennetut matkustaja-autolautat, **Finnhansa** ja Finnpartner aloittivat liikennöinnin Hansareitillä Helsinki-Travemünde vuonna 1966. Matkustajien lisäksi alukset olivat oiva meritie kasvavalle rekkaliikenteelle Suomesta Saksaan.

Koska matkustajaliikenne rajoittui kesäsesonkiin, kalliita autolauttoja täytyi käyttää muuna aikana tehokkaasti rahdiliikenteessä. Tämä olisi kuitenkin tarvinnut nopean lastauksen ja purkauksen. Niinpä Finnlines kehitti oman Finnflow-lastinkäsittelyjärjestelmän, jossa lastia liikuteltiin pyörillä. Tämä johti uudentyyppisten roro-alusten kehittämiseen, jonka prototyyppi oli vuonna 1969 rakennettu **MS Finncarrier**. Sille rakennettiin vuosina 1972-73 hieman parannellut sisaralukset, MS Hans Gutzeit ja MS Finnellow.

1980-luvun alussa suunniteltiin uuden sukupolven ns. jumbo roro-alukset MS Arcturus, MS Finnmerchant ja MS Oihonna Englannin liikenteeseen. Tällaisia aluksia raken-



**MS Finnhansa (I)** (1966-1978)  
Matkustaja/roorautilautta, 2 510 dwt, 1700 matkustajapaikkaa, nopeus 20 solmua, rakennettiin Suomessa.



**MS Finncarrier** (1969-1975)  
roro rahti/matkustaja-alus, 1000 kaistametriä, 36 vuodepaikkaa, nopeus 18 solmua, rakennettiin Suomessa.



**MS Finnhansa (II)** (1994-)  
ns. combi-roro, 3 200 kaistametriä, 114 vuodepaikkaa, nopeus 20 solmua, rakennettu Puolassa.



**MS Finnclipper (II)** (1999-)  
ns. ropax-alus, 2 500 kaistametriä, 440 vuodepaikkaa, nopeus 21 solmua, rakennettu Espanjassa.

nettiin myöhemmin myös Itämeren liikenteeseen. Näitä olivat MS Finnsailor ja MS Antares.

1970-luvun puolivälissä rakennettiin uuden tyyppinen kaasuturbiinialus Finnjet matkustajaliikenteeseen. Aluksen alkuperäisenä tarkoituksena oli liikennöidä Helsingistä Travemünde 22 tunnissa 30 solmun nopeudella. Öljykriisi muutti aluksen kannattavuuslaskelmia siten, että siihen lisättiin dieselmoottorit, joilla ajettiin hiljaisempina aikoina. Finnlinesin oma matkustajaliikenne Itämerellä loppui vuonna 1986, kun Enso-Gutzeit myi viimeisen matkustaja-aluksensa Finnjetin Effoalle.

1990-luvun alussa laman alkaessa Finnlines investoi kolmeen uuteen ns. combi roro-alukseen, jotka rakennettiin Puolassa. Alusten kapasiteetti oli 3 200 kaistametriä ja 114 matkustajapaikkaa. Alukset, **MS Finnhansa**, MS Finnpartner, MS Finntrader ja myöhemmin tilattu MS Trans-europa, aloittivat liikenteen Suomen ja Saksan välillä vuosina 1994-1995.

1990-luvun lopussa yhtiö osti kaksi uudisrakennusta, joissa kummassakin oli matkustajakapasiteettia yli 400 paikkaa. Nämä alukset, **MS Finnclipper** ja MS Finneagle saivat vuonna 2003 rinnalleen myös sisaraluksensa MS Finnellowin.

Vuonna 2004 Finnlines tilasi italialaiselta Fincantieri-telakalta viisi uuden sukupolven ropax- (rahti/matkustaja-) alusta. Alukset ovat suurimpia ja kokoluokassaan nopeimpia koskaan rakennettuja ropax-aluksia. Kunkin aluksen rahtikapasiteetti on 4200 kaistametriä ja matkustajakapasiteetti 500 matkustajaa. Alusten nopeus on 25 solmua.

Uusien laivojen toimituksen jälkeen vuonna 2007 Finnlinesilla on lähes 80 aluksen monikäyttölaivasto. Näistä 17 on erityisesti Itämeren olosuhteisiin suunniteltuja ropax-aluksia.





## Laivasto 1. 1. 2005



ANTARES



FINNSAILOR



ASTREA



FINNCLIPPER, FINNEAGLE, FINNFELLOW



AMBER, FINNOAK



MERCHANT, VASALAND, BALTICA



FINNARROW

	Bruttoluku/Kaistametrejä	Valmistusvuosi
ANTARES	19 963/2 090	1988
FINNSAILOR	20 783/1 350	1987/96
ASTREA	9 528/827	1991
FINNCLIPPER	29 841/2 459	1999
FINNEAGLE	29 841/2 459	1999
FINNFELLOW	33 769/2 918	2000
AMBER	6 719/1 260	1991
FINNOAK	7 953/1 593	1991/98
MERCHANT	21 195/2 170	1982
VASALAND	20 203/2 170	1984
BALTICA	21 224/2 170	1990
FINNARROW	25 996/2 400	1996
FINNBIRCH	14 059/2 100	1978





FINNBIRCH, FINNFOREST

FINNKRAFT, FINNMASTER, FINNREEL,  
FINNHAWK

FINNMILL, FINNPULP

FINNHANSA, FINNPARTNER, FINNTRADER,  
TRANSEUROPA

LÜBECK-LINK, MALMÖ-LINK



FINLANDIA



TRANSLUBECA



INOWROCLAW



POLARIS



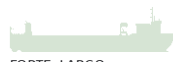
RIDER



RUNNER

BIRKA CARRIER, BIRKA EXPRESS,  
BIRKA TRADER

NORCLIFF



FORTE, LARGO



NESS, BAUMWALL

	Bruttoluku/Kaistametrejä	Valmistusvuosi
FINNFOREST	15 525/2 100	1978
FINNKRAFT	11 530/1 890	2000
FINNMASTER	11 530/1 890	2000
FINNREEL	11 530/1 890	2000
FINNHAWK	11 530/1 890	2001
FINNMILL	25 654/2 680	2002
FINNPULP	25 654/2 680	2002
FINNHANSA	32 531/3 200	1994
FINNPARTNER	32 534/3 200	1995
FINNTRADER	32 534/3 200	1995
TRANSEUROPA	32 533/3 200	1995
LÜBECK-LINK	33 163/2 650	1980/90
MALMÖ-LINK	33 163/2 650	1980/90
FINLANDIA	19 524/2 240	1981
TRANSLUBECA	24 727/2 100	1990
INOWROCLAW	14 786/1 403	1980
POLARIS	7 950/540	1988
RIDER	20 077/1 950	1984
RUNNER	20 729/1 975	1990
BIRKA CARRIER	12 251/1 690	1998
BIRKA EXPRESS	12 251/1 690	1997
BIRKA TRADER	12 251/1 690	1998
NORCLIFF	8 407/1 132	1995
FORTE	3 998/-	1989
LARGO	3 998/-	1990
NESS	3 999/-	1996
BAUMWALL	3 999/-	1995

Team Linesin liikenteessä keskimäärin 22 konttialusta kooltaan TEU 348-822.



## Osoitteita

**Finnlines Oyj**

Porkkalankatu 20 A  
00180 Helsinki  
PL 197  
FI-00181 Helsinki  
puh. 010 343 50  
faksi 010 343 4425  
www.finnlines.fi

**Finnlines Deutschland AG**

Einsiedelstraße 43-45  
23554 Lübeck  
P.O.Box 10 22 22  
DE-23527 Lübeck  
puh. +49 (0)451 15 07 0  
faksi +49 (0)451 1507 222  
www.finnlines.de

**Finnlines Belgium N.V.**

Land van Waaslaan-Kaai 1213  
BE-9130 Kallo (Beveren)  
puh. +32 (0)3 570 9530  
faksi +32 (0)3 570 9550

**Finnlines UK Ltd.**

8 Heron Quay  
GB-London E14 4JB  
puh. +44 (0)207 519 7300  
faksi +44 (0)207 536 0255

**Oy Finnlink Ab**

Satamatie 11  
FI-21100 Naantali  
puh. 010 436 7620  
faksi 010 436 7680  
www.finnlink.fi

**Rederi AB Nordö-Link**

Grimsbygatan 8  
SE-21120 Malmö  
P.O. Box 106  
SE-20121 Malmö  
puh. +46 (0)40 176800  
faksi +46 (0)40 176801  
www.nordoe-link.com

**Skandinavien-Link GmbH**

Skandinavienkai  
DE-23570 Lübeck-Travemünde  
P.O. Box 150 228  
DE-23524 Lübeck-Travemünde  
puh. +49 (0)4502 80520  
faksi +49 (0)4502 25 60

**Team Lines GmbH & Co. KG**

Baumwall 3  
DE-20459 Hamburg  
P.O. Box 11 33 43  
D-20433 Hamburg  
puh. +49 (0)40 37602 0  
faksi +49 (0)40 37602 192  
www.teamlines.de

**Team Lines Finland Oy**

Porkkalankatu 20 A  
00180 Helsinki  
PL 197  
FI-00181 Helsinki  
puh. 010 577 5700  
faksi 010 577 5775  
www.teamlines.fi

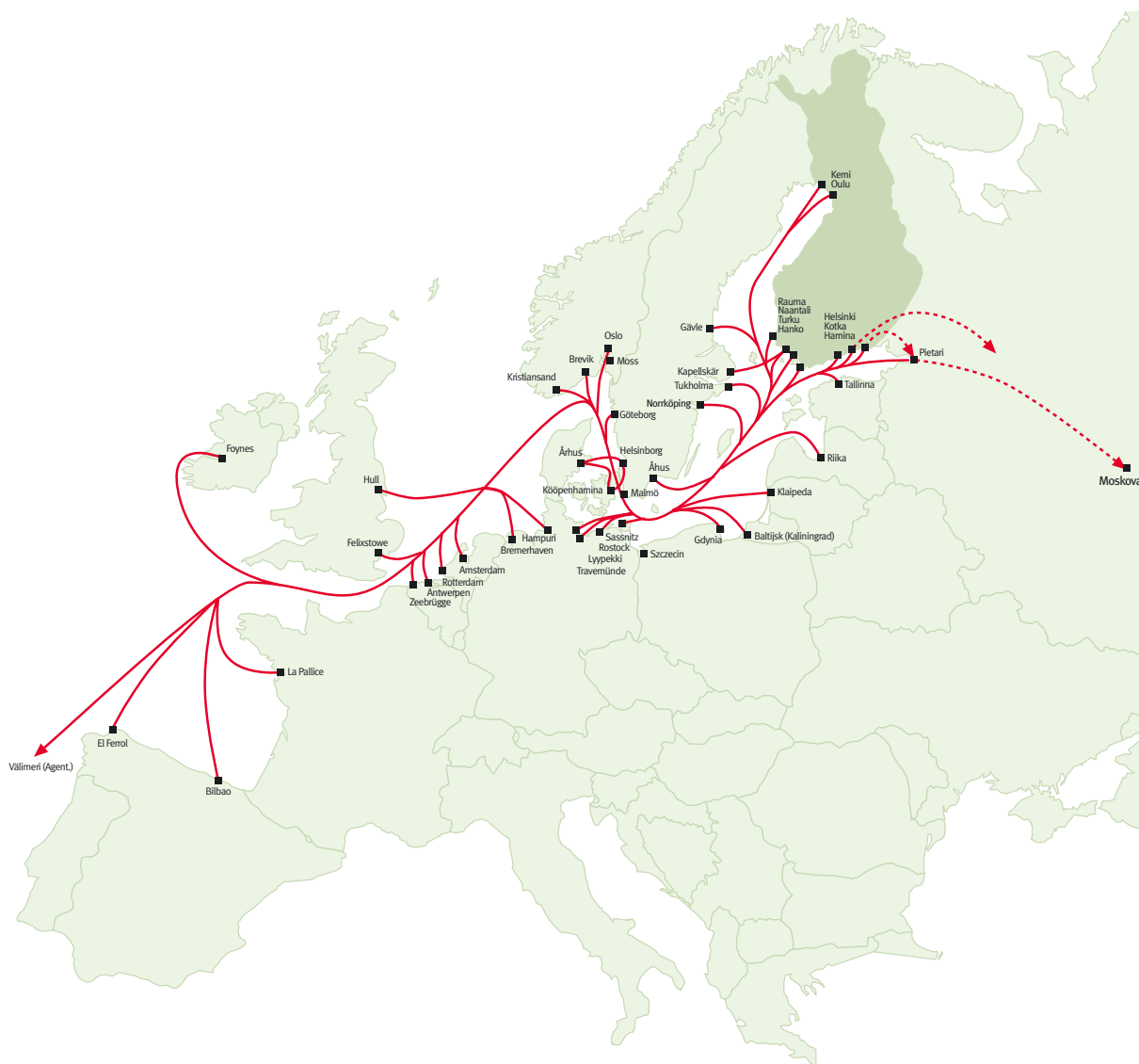
**Finnsteve Oy Ab**

Saukonkuja 5  
00180 Helsinki  
PL 225  
FI-00181 Helsinki  
puh. 010 565 60  
faksi 09 685 7253  
www.finnsteve.fi

**Huolintakatu 5**

20200 Turku  
PL 38  
FI-20101 Turku  
puh. 010 233 7555  
faksi 02 230 3115

## Linjakartta 1.1.2005



Finnlinesin reittiverkosto kattaa kaikki Suomen tärkeimmät satamat ja ulkomailla noin 30 satamaa.



..... Finnlines Oyj  
..... Porkkalankatu 20 A  
..... 00180 Helsinki  
..... PL 197  
..... 00181 Helsinki  
..... puh. 010 343 50  
..... faksi 010 343 4425  
..... [www.finnlines.fi](http://www.finnlines.fi)